

# Diario de Burgos

Año LXXII. — Núm. 22.066  
Depósito legal BU-5-1958

DOMINGO, 1.º DE JULIO DE 1962

APARTADO  
núm. 46

TELÉFONOS  
Redacción: 1280. — Administración: 2015

1 50 PESETAS

## Clamorosa acogida de Madrid al presidente de Filipinas

### Llegó ayer tarde, acompañado por su esposa, siendo recibido en Barajas por el Caudillo y señora

### El desfile del cortejo por las calles de la capital de España fue un fervoroso homenaje a los ilustres huéspedes y de adhesión al Jefe del Estado español

#### Por la noche se celebró una cena de gala en el palacio de Oriente

Madrid.—El presidente de la república de Filipinas, don Diosdado Macapagal, ha llegado esta tarde a las seis, al aeropuerto de Barajas, acompañado de su esposa, doña Evangelina Macaraeg, y de sus hijos: Gloria, Arturo y Diosdado.

Fueron recibidos por Su Excelencia el Jefe del Estado español, Generalísimo Franco y su esposa Doña Carmen Polo de Franco, miembros del Gobierno y autoridades.

Poco antes de las seis de la tarde llegó al aeropuerto S. E. el Jefe del Estado, con su esposa, siendo recibido con una clamorosa ovación por militares de españoles y filipinos residentes en Madrid, que habían acudido al aeropuerto, el cual estaba adornado con plantas y flores y las banderas filipina y española. Sus Excelencias fueron saludados por los ministros, el Consejo del Reino con su presidente, el capitán general don Agustín Muñoz Grandes; Mesa de las Cortes; subsecretarios y directores generales. Asimismo les cumplimentaron el embajador de Filipinas en Madrid, la Diputación de Madrid, los gobernadores civil y militar, director general de la Guardia Civil, primer introductor de embajadores y otras personalidades.

A las seis en punto tomó tierra el «Boeing» en el que hacía el viaje el presidente y cuyo aparato se destina a reanudar los vuelos Madrid-Filipinas, suspendidos hace tiempo.

El primer magistrado de la nación filipina, que vestía traje gris oscuro, fue saludado al pie de la escalerilla por el Jefe del Estado español.

Ambos jefes de Estado se abrazaron mientras Doña Evangelina Macaraeg y Doña Carmen Polo de Franco se saludaban efusivamente. Doña Carmen Polo de Franco ofreció sendos ramos de flores a la esposa y a la hija del presidente filipino.

El Generalísimo Franco presentó al Jefe del Estado filipino a los miembros de su Gobierno y el presidente Macapagal, presentó a Su Excelencia a las personalidades de su séquito, entre los que figuran el ministro de Información, don Rufino Heshanawa; el subsecretario de Asuntos Exteriores, don Salvador López; el embajador de Filipinas en la Santa Sede, don Benigno Tolda.

Terminadas las presentaciones, los dos jefes de Estado, acompañados por el ministro español del Aire, pasaron revista a las fuerzas que rindieron honores y, poco después ocuparon un coche y, entre incensantes aclamaciones, la comitiva se puso en marcha camino de Madrid.

El cortejo siguió por la autopista de Barajas hasta el paseo de la Castellana. Millares de personas estacionadas a lo largo del recorrido, tributaron a Sus Excelencias una calorosa ovación. En el trayecto se habían levantado tres monumentales arcos triunfales con los retratos del Generalísimo Franco y del presidente Macapagal y las banderas de los dos países.

En la plaza de Colón, que estaba ocupada por un inmenso gentío que dispuso un entusiasta recibimiento al ilustre visitante. El presidente Macapagal recibió la bienvenida del alcalde de Madrid, conde de Mayalde, que presidia el Ayuntamiento, en corporación y bajo mazas. Los dos jefes de Estado, con el capitán general de la primera región pasaron revista a las fuerzas que les rindieron honores y después el alcalde de Madrid en (Pasa a última página)

## Hoy se decide el futuro de Argelia

### Ante el referéndum el alto comisario francés Fouchet pide una fuerte cooperación franco-argelina

### Hasta el jueves, se cierra la frontera entre Túnez y Argelia

Túnez.—Ayer se cerró la frontera entre Túnez y Argelia hasta el próximo cuatro de Julio.

Se cree saber que el ejército francés estacionado a lo largo de la línea electrificada con el fin de que las unidades militares preparen su retirada. Como resultado de esta medida ha sido suspendida la reparación de refugiados musulmanes argelinos. **LLAMAMIENTO DE FOUCHET** Argel.—El alto comisario francés en Argelia, Fouchet, ha apelado hoy para una fuerte cooperación franco argelina con objeto de construir el futuro de Argelia.

En un mensaje radiado la víspera del referéndum que habrá de dar la independencia a Argelia, Fouchet enumeró los logros de Francia en Argelia, como escuelas, hospitales e industrias lo cual hizo que el país aumentara su población de tres millones en 1930 a diez millones de personas, hoy.

«No sin emoción me dirijo a vosotros, probablemente por última vez porque mañana Argelia decidirá su futuro y yo no dudo

cuál será su contestación: independencia en cooperación con Francia. Rindió tributo a los «muertos de Francia» en las tres grandes guerras y también dirigió un emocionado recuerdo a aquellos que murieron luchando unos contra otros porque ellos igualmente aman este país.

Después se refirió a los argelinos pidiéndoles que conviertan el trabajo de la muerte en el trabajo de la vida: Argelia nunca ha sido tan grande como hoy, nunca tan rica y a pesar de las recientes pruebas el nuevo Estado debe volverse hacia la cooperación franco argelina. Es necesario para el orden y la armonía. Franceses y musulmanes. Aprovechad esta gran oportunidad. Francia ha vivido largo tiempo y vivirá largo tiempo aún, pero nunca olvidará Argelia y su mar siempre estará dispuesta para otorgar ayuda. «Buena suerte» a todos, buenas esperanzas y valor. Viva Francia!—Efe.

**ACRIBILLADO A BALAZOS** París.—El redactor jefe político de un diario pro-gaullista, Roger Mauterret, ha sido acribillado a balazos de pistola ametralladora en plena calle cuando se dirigía a su domicilio en una zona suburbana de París.

**EL MIÉRCOLES SERÁ REPÚBLICA INDEPENDIENTE** París.—El miércoles día 4 de Julio se convertirá Argelia en una República soberana independiente, según se asegura hoy en círculos gubernamentales franceses.

Los resultados provisionales de la votación de independencia que se celebrará mañana serán anunciados, según se espera, en las primeras horas del lunes.

El martes por la tarde, el alto comisario de Francia en Argelia, Christian Fouchet visitará a Abderraman Fares, presidente del ejecutivo provisional argelino, para hacerle entrega oficial del control del país.

**FRANCIA ENTREGA LA PARTE SUR DE BIZERTA** Túnez.—Francia ha entregado oficialmente la parte Sur de la gran base de Bizerta al Gobierno de Túnez, a las 16,00 horas locales.

Acto de la firma de un crédito agrícola, concedido por Estados Unidos a Méjico, por un valor de 20 millones de dólares, que viene a ser el primer gran préstamo que se concede a la nación mejicana bajo el programa de «La alianza para el progreso».

Otros dos importantes asuntos tratados en la reunión de los presidentes norteamericano y mejicano, han sido la cuestión del río Colorado y una vieja cuestión pendiente entre ambas naciones sobre unos 450 acres de terreno en El Paso (Texas).

**FUSILAMIENTO DE DOS NORTEAMERICANOS EN CUBA** La Habana.—El diario «El Mundo», órgano del Gobierno de Fidel Castro, anuncia hoy que un pelotón de fusilamiento ha ejecutado en la provincia de Oriente a dos agentes del Servicio de Información Norteamericano que, según afirma el citado periódico, penetraron en territorio cubano procedentes de la base naval de Guantánamo.—Efe.



El presidente de la República filipina, don Diosdado Macapagal y su distinguida esposa, doña Evangelina Macaraeg.

## Amenaza de grave crisis política en Perú por la lucha de partidos

### Las fuerzas armadas desempeñan un importante papel

### A treinta años de cárcel han sido condenados los jefes de la última insurrección venezolana

### Corriente «superficial» de buena voluntad en Méjico con motivo de la visita de Kennedy

Lima.—Una lucha entre los partidos rivales del Perú en torno a la Presidencia y para conseguir el Poder político, amenaza hoy al país con su más grave crisis política desde hace 14 años.

Hoy, como en 1948, cuando el Ejército se hizo cargo del Poder, con el golpe de Estado de Arequipa, las fuerzas armadas desempeñan un importante papel en la crisis.

El candidato del partido de Acción Popular, Fernando Belaúnde Terry, ha pedido al Ejército que le apoye en sus acusaciones contra el partido aprista, cuyo candidato, Raúl Víctor Haya de la Torre, afirma—ha ganado las elecciones presidenciales del 10 de Junio, por fraude.

Haya de la Torre, sin embargo, ha advertido al Ejército que se mantenga al margen del problema político. Dijo que la disputa debe resolverse únicamente por la Junta electoral nacional.

Ha causado sorpresa el hecho de que el tercer candidato, Manuel A. Odría, ha optado por apoyar a Haya de la Torre.

No existen motivos que indiquen que el Ejército esté dispuesto a repetir la actitud de 1931, de declarar a un candidato, apoyado por las fuerzas militares, ganador de las elecciones, a pesar de que Haya de la Torre cuenta con mayoría de votos en relación con el supuesto candidato, que sería Belaúnde.

A pesar de la tensión política, reina la calma en todo el país.

**TREINTA AÑOS DE CARCEL** Caracas.—Un tribunal militar ha condenado a 30 años de cárcel a tres dirigentes de la reciente insurrección contra el Gobierno del presidente Rómulo Betancourt. Esta es la máxima sentencia que puede imponerse a una persona de acuerdo con la Ley venezolana.

**CUATRO ATACADORES MUERTOS** Buenos Aires.—Cuatro atacadores fueron muertos cuando la policía in-

tervino para evitar que robasen a un joyero en el distrito de Sarandí.

Los agentes de la autoridad sorprendieron a los atacadores, a los que dieron muerte con fuego de ametralladora, cuando intentaron hacer uso de sus pistolas.—Efe.

**CONVERSACIONES KENNEDY-LOPEZ MATEOS** Méjico.—Los presidentes de los Estados Unidos y Méjico, Kennedy y López Mateos, han celebrado en el día de hoy conversaciones oficiales, en las que ha sido tratada la espinosa cuestión de la Cuba castrista y otros importantes asuntos. Las conversaciones se han desarrollado en una cordial atmósfera de buena voluntad.

Millares de mejicanos, ansiosos de ver de cerca al presidente Kennedy y a su esposa, tributaron a estos grandes ovaciones.

Una numerosa fuerza de policía ha mantenido constante vigilancia con objeto de evitar posibles manifestaciones hostiles.

Los dos presidentes han asistido al

## Continúan llegando a puertos españoles fugitivos de Argelia

### Una Oficina del I. N. E., en Alicante, para atender a los refugiados de nuestra nacionalidad

Alicante.—Más de mil refugiados argelinos han desembarcado del mercante «Sidi Mahrouk».

Por las calles de Alicante se ven familias sin rumbo con sus maletas cargadas de lo más impensable, con sus pequeñas cosas llevadas todavía amorosamente en un rincón de la mochila o en bulto hecho apresuradamente.

Unas 2.200 personas—españoles que residían en Argelia y en su mayoría ancianos, mujeres y niños—han desembarcado en este puerto de los transbordadores «Virgen de África» y «Victoria» que fueron puestas a su disposición por el Gobierno español. Procedían de Orán y la mayoría son de origen alicantino y de condición humilde.

Los fugitivos, apenas entraron en contacto con el mundo, empezaron a vitorear a España y a Franco. Algunos portaban una pancarta en la que se leía: «Los españoles repatriados de Orán saludan a S. E. el Generalísimo y a la Madre Patria. ¡Viva España! Viva Franco!».

Los repatriados traen todos sus enseres personales, 85 automóviles y un camión. Se da la triste circunstancia de que uno de los pasajeros, Aparicio Iniesta Aldaguer, de 33 años, pintor de esta ciudad, ha enloquecido cuando se hallaba a salvo en el barco y víctima, probablemente, de los padecimientos y de la angustia sufridos.

**UN PESQUERO CON FUGITIVOS, EN ALMERÍA** Almería.—A las nueve menos veinte de hoy ha llegado al pue-

to el barco pesquero «Santa Teresa», procedente de Orán, con unos cuarenta fugitivos, en su mayoría franceses.

Habían salido de Orán a las seis de la tarde de ayer. A su llegada manifestaron que en estos últimos días los musulmanes asesinaban a cuantos europeos encontraban. Los llevaban a sitios desconocidos y poco después se encontraban los cadáveres.

Los fugitivos, casi todos trabajadores, casi todos trabaja-

**Importación de carne fresca de primeracalidad**

La Comisaría de Abastecimientos dispone también de carne congelada

Madrid.—Como réplica a los precios vigentes en la carne de vacuno nacional, la Comisaría General de Abastecimientos está importando carne fresca de primera calidad.

Hay existencias de carne congelada a 55 pesetas kilo de primera clase, y cerdo fresco de importación a precios sensiblemente más bajos que los del país.

adores, declararon que los argelinos no permitían subir a los transbordadores enviados por el Gobierno español, que por la noche tuvieron que fondear fuera del puerto.

Los servicios sanitarios de Almería, llevan a cabo un minucioso reconocimiento de los recién llegados.

**PREPARATIVOS PARA ACOGER A LOS EVADIDOS** Cartagena.—Ante la gran cantidad de evacuados de Orán que constantemente están llegando a este puerto, las autoridades militares, civiles y sanitarias han tomado toda clase de medidas encaminadas a la mejor recepción de éstos, especialmente de los que aún conservan su nacionalidad española.

Otros 112 evacuados de Orán han llegado a bordo de la draga francesa «Kristol».

Hoy ha quedado instalada definitivamente la oficina del Instituto Nacional de Inmigración. Su finalidad principal es atender de la debida forma a todos los españoles que tenían su residencia en Argelia, y que van a ser repatriados por el Gobierno español y procurarse cualquier cosa que pudiesen necesitar a su llegada, como son ropas, víveres y dinero. A los que tengan familia en España y vayan a desplazarse en su busca a otro lugar cualquiera de la Península se les abonará el importe de los viajes y, aparte, una dieta diaria de 100 pesetas para los hombres y 50 pesetas para las mujeres y niños mientras dure el viaje.

## Los maridos japoneses se parecen cada vez más a los occidentales

### Una encuesta revela que muchos no entregan su paga y no sacan a sus esposas de paseo

Tokio.—La vida de los matrimonios japoneses, no es tan feliz como generalmente se supone, según resultados de una encuesta llevada a cabo por el departamento de investigaciones psicológicas de una universidad femenina de Tokio.

Según la encuesta se ha podido comprobar que los esposos japoneses han adoptado la costumbre de no entregar su paga, a fin de mes; negarse a sacar de paseo a

sus esposas los días de fiestas; divertirse por su cuenta y muy a menudo, quedarse en casa sin hacer absolutamente nada.

El 29 por ciento de las esposas se quejan de que sus maridos lloran a casa tarde, con la excusa habitual de que «han tenido mucho trabajo».

En general, las mujeres japonesas sólo salen con sus maridos una vez al mes.



Comienza el VII Festival de Cine

Gerlín.—Ha dado comienzo en esta ciudad, con gran animación, el VII Festival Internacional de Cinematografía. Se exhibirán 65 películas y han concurrido destacados artistas de muy diversos países. En nuestra foto, arriba: Maxmilliano Schell presenta a su hermana María el artista James Mason. En la foto inferior, Khrishina Kaufmann (derecha) junto a Tony Curtis.

El día 1.º de Julio, el VII Festival Internacional de Cinematografía de Gerlín, ha dado comienzo en esta ciudad, con gran animación. Se exhibirán 65 películas y han concurrido destacados artistas de muy diversos países. En nuestra foto, arriba: Maxmilliano Schell presenta a su hermana María el artista James Mason. En la foto inferior, Khrishina Kaufmann (derecha) junto a Tony Curtis. (Foto Europa Press)

## Se hallar «a poco camino» de concluir las negociaciones de Inglaterra con el Mercado Común

### Reducción de los efectivos norteamericanos en Europa

Washington.—El Congreso ha dado fin hoy a su actuación sobre un proyecto de ley que reduce y amplía por tres años la ley vigente que controla las exportaciones, la cual otorga al presidente Kennedy poder para

reducir el comercio con los países comunistas.—Efe.

**REDUCCION DE TROPAS AMERICANAS** Washington.—Los Estados Unidos están retirando un contingente de unos 7.500 soldados y oficiales de las fuerzas armadas norteamericanas—calificadas de «no combatientes»—de sus efectivos en Europa, lo cual significa la primera reducción de tropas en el viejo continente que hace la administración federal desde que comenzó la crisis de Berlín en el Otoño próximo pasado.

**PROGRESOS EN LAS NEGOCIACIONES DE BRUSELAS** Bruselas.—Al término de tres días de conversaciones a nivel ministerial, las negociaciones entre los países del Mercado común e Inglaterra sobre el ingreso de esta última en la comunidad se encuentran «a poco camino de su conclusión» pero se ha fracasado en conseguir espectaculares resultados.

El presidente, Colombo, ministro italiano de Industria y Comer-

cio calificó las conversaciones de extremadamente fructíferas.

**TSHOMBE, ENFERMO, DELEGAR SU PODERES** Elisabethville.—El presidente de Katanga, Tshombe, ha delegado sus poderes provisionalmente en el ministro de Negocios Extranjeros, Evaristo Kimba, ya que la salud de Tshombe es precaria y precisa de una larga temporada de descanso.

Fuertes katanguesas se dice existe el problema de la probable ruptura de Tshombe con los dirigentes centrales del Congo y que posiblemente degenerará en la completa independencia del Estado minero.—Efe.

**ANIVERSARIO DE LA INDEPENDENCIA DEL CONGO** Leopoldville.—El presidente de la República del Congo Kasavubu, que padece una herida en una pierna, presidió hoy no obstante, el desfile militar con que en Leopoldville se celebró el aniversario de la independencia del Congo.

El presidente, Colombo, ministro italiano de Industria y Comer-



Campeonato de bebedores de vino en bota

Madrid.—En el pabellón de Avila instalado en la Casa de Campo, ha tenido lugar el Campeonato de Bebedores de Vino en botas, con motivo de la celebración del Día del Vino de Cebreros. El campeonato tuvo dos modalidades: capacidad y destreza. Resultó vencedor un bebedor que ingirió litro y medio de vino en dos minutos.—(F. Europa Press)



Carpenter, condecorado

Washington.—Scott Carpenter, el segundo norteamericano que ha realizado un vuelo orbital tripulado en torno a la Tierra, recibe de manos del Secretario de la Marina de los Estados Unidos la insignia de «Alas de astronauta», en una zona que ha tenido lugar en el Pentágono.—(F. Cifra)



# Vuelta ciclista a Francia

## A casi 45 por hora se rodó ayer en el «Tour» La etapa fue ganada por otro modesto, el holandés Zilverberg Sigue de líder su compatriota Geldermans

Saint Nazaire.— El holandés Zilverberg ha triunfado en la séptima etapa de la Vuelta a Francia, cubriendo los 201,5 kilómetros Quimper - St. Nazaire, en 4-30-55. Seguidamente se clasificaron Mallepaard, con el mismo tiempo y Baffi, con 4-31.  
Geldermans continúa en cabeza de la general.

dió tropezaron varios corredores, cayéndose hasta una veintena, entre ellos Bahamontes. El único lesionado ha sido el italiano Cogliatti, que se queja de un brazo.  
**DETALLES DE LA ETAPA**— Saint Nazaire (Francia).— Otro modesto, en esta ocasión el holandés Hubert Zilverberg, ha triunfado en la séptima etapa de la Vuelta Ciclista a Francia, disputada hoy entre Quimper y esta ciudad, con 201,5

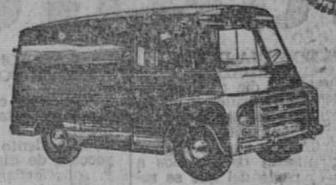
kilómetros en los que se ha realizado la espléndida media de 44,626 kilómetros por hora, por lo que los corredores llegaron a la meta con una media hora de antelación al horario previsto por los organizadores.  
Se ha luchado de firme en la jornada de hoy y mucha culpa de ello puede ser echada al campeón mundial Rik Van Looy, que intentó muchos del gran número de tentativas de fuga.  
Los más de 40 kilómetros por hora conseguidos de media, ha hecho de esta etapa una de las duramente competidas de la ronda francesa en los años recientes.  
Zilverberg logró su victoria al sprint, con un tiempo total de 4 horas, 30 minutos y 55 segundos, poco después de ocurrir una caída en masa en la que se vieron envueltos unos 10 corredores.  
El tren es vivo desde la salida y, como resultado de la nerviosidad que muestran los corredores, se origina una caída colectiva en la que se ven perjudicados una decena de corredores cuando van 53 kilómetros de carrera. El más afectado en este accidente, es el italiano Cogliatti, que sufre una fuerte herida en el brazo, a consecuencia de la cual se ve obligado a abandonar más adelante.  
Siguen intranquilos los corredores y, tras varios intentos —muchos de los cuales iniciados por Van Looy— un grupo formado por el citado Van Looy, Poulidor, Daems, Enthoven, Anglade, Van Schill, Ramsbottom, Van Nitsen, Claes, Meselis, Stoikes, Everaert, De Mulder, Schoeder y Ploet, logran una ventaja de 14 minutos sobre el pelotón en el kilómetro 144 de la carrera.  
A la entrada del circuito de llegada, el holandés Mallepaard marcha con unos 50 metros de ventaja, pero Zilverberg, que viene muy fuerte, llega a la altura de su compatriota, al que se impone en la cinta de llegada.  
Aparte de Cogliatti, el francés Fournier también abandonó como resultado de una caída.  
Sin duda, Van Looy ha sido hoy el hombre más fuerte y el que, pese a la vigilancia a que ha sido sometido por sus rivales, ha comenzado la mayoría de los ataques, aunque al final no le haya servido para nada sus esfuerzos. Puede que le sirva de consuelo la prima a la combatividad que merecidamente le ha concedido la organización.  
La media general de la Vuelta, tras de la etapa de hoy, es de 40,330 kilómetros por hora.

- CLASIFICACION DE LA ETAPA**
1. Zilverberg, Holanda, 4-29-55 (con bonificación).
  2. Mallepaard, Holanda, 4-30-25 (con bonificación).
  3. Baffi, Italia, 4-31-00.
  4. Claes, Bélgica, ídem.
  5. Van Est, Holanda, ídem.
  6. Plankaert, Bélgica, ídem.
  7. Thomis, Francia, ídem.
  8. Rubagetti, Italia, ídem.
  9. Massignan, Italia, ídem.
  10. Mazzacuretti, Italia, ídem.
- CLASIFICACION GENERAL**
1. Geldermans, Holanda, 36-48-37.
  2. Hoevenaers, Bélgica, 36-49-00.
  3. Darrigade, Francia, 36-50-59.
  4. Plankaert, Bélgica, 36-51-39.
  5. Altig, Alemania, 36-51-44.
  6. Junkermann, Alemania, 36-52-27.
  7. Van Est, Holanda, 36-52-31.
  8. Daems, Bélgica, 36-53-12.
  9. Van Looy, Bélgica, 36-53-45.
  11. Tsoiker, Holanda, 36-53-51; 12. Anquetil, Francia, 36-53-51; 13. Massignan, Italia, 36-53-59; 14. Claes, Bélgica, 36-54-01; 15. Ronchini, Italia, 36-54-02; 16. SUAREZ, mismo tiempo; 17. Baldini, Italia, 36-54-21; 18. Carlesi, Italia, 36-54-25; 19. OTARO, 36-54-39; 20. Desmet, Bélgica, 36-54-53; 47. BAHAMONTES, 37-03-10; 48. CAMPILLO, 37-03-21; 74. ALOMAR, 37-18-37.

**CLASIFICACION POR EQUIPOS**  
En la clasificación general por equipos, marcha en cabeza el conjunto de Geminiani, con dos victorias, en segundo puesto y en tercero, seguido por Driessens, con dos victorias y dos terceros puestos.  
La clasificación por puntos, después de la etapa, queda así:  
1. Altig, 66 puntos.  
2. Darrigade, 63.  
3. Van Looy, 46.

INFORMACION PATROCINADA por COMERCIAL VELO-MOTO concesionaria de BICICLETAS B-H la marca de los campeones

### AUSTIN



Ya está en el mercado el Furgón AUSTIN SAVA de 1,5 Tn. con motor Diesel BMC de 56 CV.



ENTREGAS MUY RAPIDAS  
Precio 250.000 ptas. a pagar en 36 meses

Distribuidor

## Finanzauto. S. A.

Concepción, 14 - BURGOS

CONCESIONARIOS EN:

- ARANDA DE DUERO — Carretera de Valladolid, 6.
- MIRANDA DE EBRO — Ramon y Cajal, s/n.
- LERMA — Plaza Mayor, 11.

SAVA fabrica con Licencias y Procedimientos BMC para España.

### La ACADEMIA VALDEMORO RIPOLLES

comunica que el próximo día 2, reanuda las clases de preparación de asignaturas y Reválida Bachiller y Magisterio, como así mismo las de preparación para OPOSICIONES AL CUERPO AUXILIAR DE CORREOS Instancias hasta el 9 de Julio. Avenida Sanjurjo, 36. — Burgos.

## Representante - Distribuidor

### RAMO CONSTRUCCION

Se precisa, bien relacionado y entendido en construcción para venta y distribución de nuevo sistema de "ENCOFRADOS METALICOS".

Organización de prestigio mundial. Asunto de gran interés. Necesario disponga de pequeño Almacén.

Formación a cargo personal técnico especializado.

Dirigirse por escrito al APARTADO de Correos 717 (BILBAO).

ISON INCONFUNDIBLES!...

LOS COCHES Y SILLAS PARA NIÑOS DE

## COMERCIAL VELO - MOTO

Vitoria, 14  
Héroes del Alcázar, 1

Teléfonos  
2023 - 4763

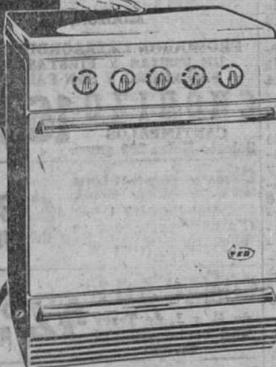
# Kaskol viene justo a su gusto oven!



## Compre TER!

Cocina con cualquier gas (ciudad, butano, etc.)

- Es rápida
- Es económica
- Gasta muy poco
- Es maravillosa
- Es SU COCINA



FIJESE!

Cuesta 2.000 pesetas menos que cualquier otra buena cocina. Y sólo 7.000 pesetas más que una cocina de sobremesa.



La cocina y lavadora del Ama de Casa.

## Bicicletas B.H.

LA MARCA DE LOS CAMPEONES

CONCESIONARIO

### COMERCIAL VELO-MOTO

VITORIA, 14 - HEROES DEL ALCAZAR, 1



SIEMENS ESPAÑA  
**FRIGORIFICO SIEMENS AKT 80**

Ptas. 8.239 (IMPUESTOS INCLUIDOS)

Si busca lo mejor, compre un SIEMENS

LA TECNICA ALEMANA AL SERVICIO DEL HOGAR

## TRACTORES

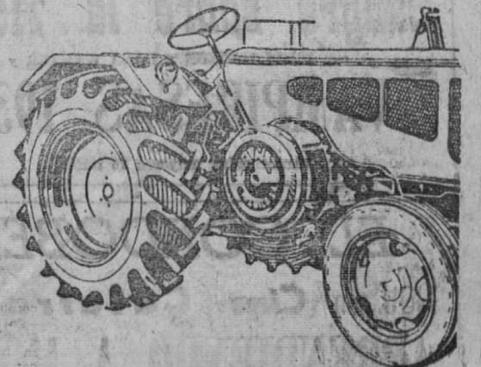
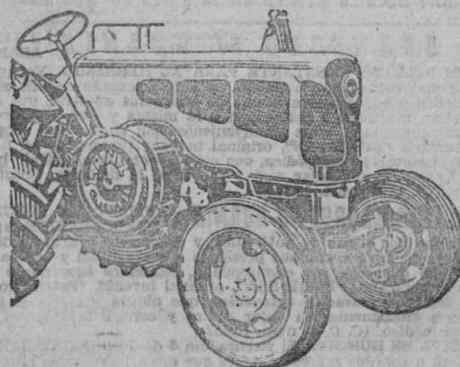
# LANZ

- Mejora sus modelos
- Aumenta su producción (11.500 tractores fabricados en Getafe)
- BAJA SUS PRECIOS

Consulte a: LANZ IBERICA, S. A.

Plaza del Dr. Albiñana, 1 (Esquina Merced-Concepción)

Teléfono 3805 - BURGOS



SANDERS alimenta, su ganado aumenta y... ¡Ud. cobra la rental



rendimiento seguro!

# BURGOS EN FIESTAS

## Con extraordinario éxito se celebró anoche, en la Ciudad Deportiva, la gran Verbena de la Prensa

### Asistieron las autoridades y la Reina de la Prensa, con su Corte de honor

Con renovado éxito, volvió a celebrarse anoche, como número de extraordinario relieve dentro de nuestras fiestas mayores, la "Verbena de la Prensa", organizada esta vez en las maravillosas instalaciones de la Ciudad Deportiva "General Yagüe", espléndida, adornada e iluminada al efecto.

La Asociación de la Prensa y la Sociedad Deportiva Militar, en íntima colaboración para ofrecer a los burgaleses número tan señalado en el programa de festejos burgaleses, alcanzaron anoche, con la Verbena un triunfo completo, tanto en cuanto a organización como a desarrollo de la fiesta, iniciada a las ocho, como complemento, en la tarde de la segunda jornada de nuestra "semana grande" y prolongada luego, a partir de las once de la noche con los caracteres de auténtica verbena, que dio fin bien entrada la madrugada.

Desde el principio la Ciudad Deportiva, especialmente en "La Garchocha" y en las pistas, se vio concurridísima de un público numerosísimo y distinguido, que formaba inmensa multitud, a la que se ofreció un variado programa, con música de baile desde las ocho de la noche hasta pasadas las diez, para reanudar, alrededor de las once, mientras era servida, exquisita-



**TONY MAR**  
estrella de la canción melódica, que tan gran éxito obtuvo anoche en la "Verbena de la Prensa"



**JUANJO MARQUEZ**  
estilista de la canción mejicana, cuya actuación en la "Verbena de la Prensa" fue objeto de cálidos elogios

mente por cierto, la cena, por los servicios de restaurante de la Sociedad Deportiva.

Asistieron a ella más de doscientos comensales, entre ellos las primeras autoridades, con sus respectivas señoras, así como la Reina de la Prensa, Maritina Martínez Otero y su Corte de honor integrada por las señoras Conchita García Echeveste, Dolores Mata Villanova, Pilar Martínez de Simón y María del Puy Rodiles.

Una delicada selección de composiciones de concierto fue interpretada, durante la cena —para la que, por cierto, hemos de añadir que se agotaron totalmente las tarjetas— por la orquesta del maestro Lobato, la cual, en unión de la Orquesta de la Deportiva tuvieron a su cargo la misión de amenizar tan grata velada, haciéndolo, a demás incansablemente.

Las atracciones en variado programa a lo largo de la Verbena, resultaron francamente a tono con la fiesta. Tanto la estrella de la canción moderna Tony Mar como Juanjo Marquez, estilista mejicano, acreditaron su relevante personalidad artística, poniendo de relieve la amplia gama de su repertorio, subrayado con cálidas ovaciones por la concurrencia.

Alrededor de la una de la madrugada se celebró el clásico concurso de mantones de Manila, que en gran número lucían damas y señoras. Dado el cúmulo de "palmones" resultó francamente difícil para el jurado, que, al fin, emitió el siguiente fallo:

Primer premio, precioso joyero en piel, donado por el gobernador civil, a la señora de Giménez Pascual.

Segundo premio, reloj de pulsera, donativo del alcalde de la ciudad, a la señorita Mercedes Comings.

Tercer premio, reloj de pulsera, regalo del presidente de la Diputación, a la señorita María Rosa Calvo.

Efectuada la entrega de los indicados premios, por la gentil Reina de la Prensa, se reanuda la fiesta, en la que la encantadora señorita Pili Santmartín y Antonio Giménez Sáenz de Cabezón dieron nueva y elocuente prueba de la amplitud de recursos y agilidad con que se desenvuelven ante los micrófonos, interviniendo a lo largo de la Verbena, con unánime aplauso y elogio del público.

En suma, una vez más, la "Verbena de la Prensa" respondió plenamente a la fama de que goza entre los festejos veraniegos de nuestra ciudad, demostrando el acierto de los organizadores al enmarcarla dentro de las fiestas de San Pedro, como número de excepcional relieve.

**Trilladora Ajuria 110**  
seminueva, vende con facilidades de pago MARIANO DEL HIERRO, PARRA (Burgos)

## TRIBUNAL NUMERO UNO DE OPOSICIONES A INGRESO EN EL MAGISTERIO NACIONAL

Relación de aprobados en el ejercicio oral de oposición, con expresión de la puntuación obtenida:

Núm.	Nombres y apellidos	Puntuación
3.	Isidoro García Fernández	4,70
5.	Pablo García García	4,60
7.	Félix García Sancho	4,50
10.	Santiago González Medavilla	4,50
13.	Angel de la Hera Martínez	8,20
18.	Máximo Hernando Lázaro	4,50
19.	Tomás Hortigüela Gallego	4,50
23.	José Antonio López Fillat	4,90
27.	Rafael López Serna	4,50
28.	Antoñín Llorens Bujedo	5,10
30.	Juan Manzanal Maestro	4,80
33.	Ismael Martín García	4,80
34.	Miguel Angel Martín Martínez	4,80
41.	Teodoro Martín Simón	4,50
43.	Francisco Mateos Plaza	6,00
45.	Manuel Melgosa Abillos	4,50
46.	José Luis Melo Acha	5,30
47.	Luciano Merino del Alamo	4,60
53.	Eduardo Nieto Téllez	5,80
54.	Melchor Nuñez Gómez	6,00
57.	Julián Ozarín Cardero	4,60
58.	Enrique Palma Gómez	5,30
59.	Eloy Pampliega Bernal	4,50
68.	José Luis Puras Puras	6,30
73.	Julio Rodríguez Pérez	4,50
75.	Diego Rojo Cerzo	4,50
76.	Beritio Carlos Román Crespo	5,40
77.	Juan Antonio Ruiz Díez	4,70
79.	Ernesto Sáez Ibáñez	4,50
86.	Antonio Sanz Arroyo	4,50
87.	Emérito Sanz Escartín	6,70
88.	Asterio Tejada Alamo	4,50
89.	Tomás Tobar Páramo	4,50
90.	Sabino Tobar Ruiz	6,10
92.	Luis Tristán San Millán	6,30
93.	José M.º Valdazo Cabia	6,80
96.	Manuel Zárate Carcedo	5,20
101.	José Luis Alonso Izquierdo	4,50
104.	Tomás Alonso Zamayo	4,50
105.	Máximo Anzola González	8,60
108.	José Arranz Sancho	4,80
109.	Jesús Arribas Burgos	4,50
115.	Santiago Caro Ruiz	4,50
116.	José Castellar Martínez	5,10
117.	José Hermógenes Castrillo García	5,80
120.	Sebastián de la Cruz Rozas	5,00
121.	Felipe Cuesta García	4,50
125.	Jesús Guillermo Fernández Díez	8,10

**HIJOS DE MAESTRO**

52.	Fulgencio Navarro Gómez	1,00
53.	Andrés Nieto Nieto	3,70
80.	Carmelo Pablo Sáinz Soto	3,70
91.	Salvador Tobar Ruiz	3,90
126.	Faustino Fernández Vicario	3,90

**MAESTRAS**

128.	María del Carmen Ortiz Arroyo	4,70
133.	Veneranda Peña Peña	4,80
134.	María Consuelo Pérez Carrillo	6,00
135.	María Pilar Pérez Cuesta	5,80
136.	Rosa Pérez del Diego	6,80
137.	Angelina Pérez Gómez	4,80
139.	Manuel Pérez Salvador	4,50
144.	Martina Portugal Covarrubias	7,00
145.	Teresita del Niño Jesús Poza Pardo	6,50
146.	Carmen Puras Marín	7,80
147.	María del Carmen Quintana Sevilla	7,30
149.	Maximina Rodríguez Trascasa	6,00
150.	Eloísa Ramos Elena	6,80
151.	Encarnación J. Rebollada Mota	4,50
180.	Justina Rincón Pecharrómán	4,80
164.	Emilia Rodríguez García	4,50
165.	Soledad Rodríguez González	5,00
167.	María del Pilar Rodríguez Pérez	4,50
171.	Carmen Dolores Rojo Leal	4,50
172.	Valentina Rojo Rojo	4,90
174.	María Luisa Ronda González	5,00
176.	Salvadora Ruiz Albaete	8,80
177.	María Beatriz Ruiz Aransay	6,10
178.	Teresa Ruiz Barriuso	4,50
181.	Ana Sáez Gil	4,80
183.	María Fernanda Sagredo López	4,90
186.	Julia Salazar Celis	4,50
187.	María del Carmen Salvador Juan	3,90
189.	María Guadalupe Sánchez García	5,20
190.	Araceli Santamaría Alonso	4,50
192.	María Teresa Sáenz Simancas	4,80
208.	María del Pilar Torreclilla Torreclilla	4,50
209.	Manuel Torres Gómez	8,80
210.	María del Carmen Ubierna González	4,80
212.	Florencia Valdazo González	8,40
214.	Trinidad Velasco Acitores	5,10
215.	María Cruz Velasco Gil	4,50
216.	Teresa Villaseca García	4,50
217.	María Concepción Villar García	4,50
219.	María Begoña Zamanillo Villanueva	4,50

**HILJAS DE MAESTRO**

197.	María del Carmen Simón Maestro	2,80
204.	María del Rosario Tarlinton Hernández	3,90

Burgos, 29 de Junio de 1962. ... El Secretario, Constantino CABEZON.  
V.º B.º, El Presidente, José VALLES.

**NOTA semanal**

**CLUB FEMINA**  
Una revista para la mujer

Ha aparecido el primer número de CLUB FEMINA, la revista del ama de casa española. CLUB FEMINA es un intento de ofrecer a la mujer una revista interesante, amena y con sentido práctico. En sus páginas vibra una preocupación de servicio que sobrepasa la inquietud de la actualidad. Es la revista que no pasará de moda y cuyos números serán guardados —porque siempre habrá algo que convendrá recordar— y leídos, al cabo de los años, por las hijas de las lectoras de hoy. Las modas harán sonreír, pero un consejo, una receta de cocina, una recomendación, serán tan válidos como hoy. Y esto es lo que se pretende.

En sus páginas aparece todo lo que interesa a la mujer y al hogar: vida, femenina, cocina, moda, decoración, reportajes, consejos de salud y belleza, radio, T. V., cine, etc., con la colaboración de ilustres firmas de la literatura española.

CLUB FEMINA tiene 68 páginas de denso e intenso contenido, pensado para hoy y para mañana. Realizada en huecosocolor constituye la más moderna atrevida —por clásica— de las revistas que se editan para la mujer en España y no dudamos que obtendrá un éxito de aceptación.

**SE TRASPASA**  
bonito local céntrico, sin existencias, en Aranda de Duero. Renta actual 450 mes, sótano incluido. De interesar, dirigirse Jesús Martínez Romeral, Burgo de Osma (Soria), Teléfono 33.

**SPAR**  
DADA LA GRAN SOLICITUD QUE HAN TENIDO ESTOS ARTICULOS, ESA SEMANA CONTINUAMOS CON LA MISMA PROMOCION.

**PROMOCION EXTRAORDINARIA DE FERIAS Y FIESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO**

**CHORIZO 16,90**  
CANTIMPALOS  
Selecto-Bolsa 200 gmos.

**Sidra popular**  
Botella de 3/4  
(Envase aparte, que se abonará a su devolución) **6,90** Plat.

**COÑAC 501**  
De C. y J. de Terry  
Tan bueno como el mejor **42,50** Plat.

**Pimientos morrones**  
Bote 500 gramos **9,20** Plat.

**Anchoas en aceite**  
Gran Duque-Lata de 1/2 **5,40** Plat.

Comprando en SPAR, ahorrará siempre

### PROYECCION DE DIAPOSITIVAS EN COLOR Y SONIDO

A la una y cuarto de la tarde y conforme estaba previsto en el programa de ferias y fiestas, el Ayuntamiento ofreció una proyección de diapositivas en color y sonorizadas sobre atractivos motivos burgaleses.

Toda la embocadura del escenario aparecía artísticamente exornada con guirraldas y tapices que exhibían el escudo de la ciudad. Entre los asistentes se hallaban el alcalde señor Martín-Cobos, varios tenientes de alcalde y concejales y el delegado provincial de Información y Turismo señor Villalain Redero, además de diversas personalidades y representaciones del Cabildo y Ordenes religiosas. Todos ellos fueron recibidos por el presidente de la comisión de Gobierno y de Festejos del Ayuntamiento, señor Alberdi Eloha.

Tras la presentación de las diapositivas que hizo, en banda sonora, el locutor de "Radio Popular" Ignacio Calleja.

Se inició la reunión, expandiendo la banda sonora los graves acordes de la "Marcha de la Ciudad" y tras la presentación de las diapositivas que hizo el locutor de "Radio Popular" Ignacio Calleja, comenzaron las proyecciones de diapositivas en color acerca de Santo Domingo de Silos, con tomas originales del competente fotógrafo aficionado don Clemente Horeajo; de las procesiones de Semana Santa, Corpus Christi y Culpillos, en Burgos, del también entusiasta fotógrafo don Constantino Barbero, y finalmente, de Govarrubias, con diapositivas del señor Horeajo.

Tales proyecciones despertaron la unánime admiración de los asistentes, entre los cuales se hallaba el arcipreste de Govarrubias cronista de aquella villa y corresponsal de DIARIO DE BURGOS don Rufino Vargas, con una representación de la histórica cuna del Adelantamiento del Infantado de Castilla.

Los guiones han sido realizados en la emisora "Radio Popular", actuando de locutores María Asunción Hidalgo e Ignacio Calleja y siendo director del registro de sonido y montaje musical Félix Lorenzo, de la misma emisora.

El público salió muy satisfecho de la velada que se prolongó hasta pasadas las dos y media de la tarde, siendo muy felicitados los organizadores y también los artistas señores Barbero y Horeajo.

### Programa para hoy

A las ocho de la mañana, diapositivas por gaiteros y otras agrupaciones musicales.

De doce a una y media, concierto en el paseo del Espolón.

A la una de la tarde, en la Casa Consistorial, entrega del título de «Vecino esclarecido» al Ilmo. Sr. D. Florentino-Rafael Díaz Reig.

A las seis de la tarde, segunda corrida de toros, en la que se lidiarán seis toros de la ganadería de Sánchez Fabrés, de Salamanca, por los diestros Antonio Ordóñez, César Girón (que sustituye a Curro Romero, gravemente herido por una corrida) y Juan García «Mondelón».

A las ocho, en el paseo del Espolón, teatro de títeres, a cargo del Grupo del Frente de Juventudes.

A las once de la noche, entre los puentes de San Pablo y Santa María, segunda sesión de fuegos artificiales, a cargo del pirotécnico Hijo de Félix M. de Lecea, de Miranda de Ebro.

De once de la noche a una de la madrugada, bailes públicos en el Real de la Feria.

### Programa para mañana

A las seis de la tarde, en la plaza de toros, espectáculo cómico-taurino-musical.

A las ocho, en el Espolón, teatro de títeres a cargo del Grupo del Frente de Juventudes.

A las diez y media, en la Llana de Afuera, actuación del laureado Orfeón Burgalés, que interpretará un escogido programa de canciones regionales españolas.

**RADIO TEATRO**  
(INSTALADO PRINCIPIO FERIA)

Variedades arrevisadas

¡El éxito que todos comentan!

SESIONES:  
Continua de 4,30 a 10,15.  
Especial a las 11 noche.

MAÑANA  
NUEVO PROGRAMA  
Totalmente variado  
(Autorizado mayores)

**GRAN TEATRO**  
COMPANIA DE COMEDIAS COMICAS

**Paco Martínez Soria**

HOY, DOMINGO, 8'15 TARDE Y 11'15 NOCHE

¡EL TRIUNFO MAS CLAMOROSO DE ESTA COMPANIA!

ESTRENO de

**LA CIUDAD NO ES PARA MI**

(AUTORIZADA MAYORES 16 AÑOS)

**Teatro Avenida**

HOY 8'15 TARDE Y 11'15 NOCHE

DESPEPIDA de

**Zori - Santos - Codoso**

con QUETA CLAVER

Y SU GRANDIOSA COMPANIA DE REVISTAS

con LA GRACIOSISIMA REVISTA

**¡Tres, eran tres... los novios de Elena!!**

ULTIMO DIA. — (Autorizado mayores 18 años)

**CINE CORDON**

GRANDIOSO EXITO

**MI DULCE GEISHA**

Shirley Mac Laine — Ives Montand — Edward G. Robinson

Sesiones: 5'15, 7'45, 11 noche  
(Autorizada mayores de 16 años)

**CINE ASTORIA** SENSACIONAL DOBLE

11 NOCHE sesión especial (dos películas)

**Sangre sobre la Tierra**

con ROCK HUDSON y DANA WYNTER y

**VAMPIRESAS 1930**

(Autorizadas mayores 15 años)

**EL CORDOBES**

HOY en Cine Calatravas

**APRENDIENDO A MORIR**

(La película de su vida)

la SEGURIDAD FUNCIONAL

**MARCONI**

se lo ofrece: **REYMA**

PROXIMA APERTURA Calle Lain Calvo, 23, BURGOS

se lo digo yo:

**PIENSOS COMPUESTOS**

**mariano perez**

**ufac**

son más rentables

Visite nuestro STAND en la Feria de San Amaro

**NO ABANDONE SU HERNIA PUES SU ABANDONO ES UN PELIGRO CONSTANTE PARA EL HERNIADO.** Ya que una hernia mal contenida y reducida es muy frecuente cuando se usan anticuados y engorrosos sistemas de brageros en serie, que en vez de aliviar, magullan y perjudican a la misma y ésta está propensa a la estrangulación, estos inconvenientes son eliminados, adoptando el obturatriz "KORR-SAN", original invento (Patentado m.º n.º 26.257), innovación ortopédica, que cierra y obtura el orificio herniario eficazmente sin dejar rastro y corrige la dolencia. Consulte al médico. (C. C. S. núm. 16.064.)

**AL DESARROLLARSE SU HERNIA AUMENTARA INQUIETUD Y PREOCUPACION,** al comprobar que por el uso de anticuados y engorrosos brageros de serie se agrava la misma, con sus presiones que magullan y atroflan, con peligro de que ésta sea estrangulada, eliminará este riesgo adoptando el obturatriz "KORR-SAN", original invento. (Patentado m.º n.º 26.257), innovación ortopédica, que obtura y cierra el orificio herniario eficazmente sin dejar rastro y corrige la dolencia. Consulte al médico. (C. C. S. núm. 16.062.)

**VISITA EN BURGOS:** El viernes día 6 de Julio, KORR-SAN, I. O. Atenderá a cuantos señores clientes que estén interesados en el Consultorio del Doctor D. MAXIMO MUÑOZ CASAS, calle Almirante Bonifaz, núm. 12, pral., horas de 10 a 1 solamente y día indicado, según sus prescripciones.

**"KORR-SAN" INSTITUTO ORTOPEDICO BARCELONA**

La novillada de ayer

Actuación incolora y anodina de Oscar Cruz. - "El Cordobés" volvió a defraudar al público. - Carlos Corbacho fue a hombros del éxito y cortó dos orejas

La novillada de ayer, segundo festejo de la feria, no respondió a la justificada expectativa que había despertado. Sobre el amarillo albero, las cosas no salieron a satisfacción de los aficionados y la lidia discutió en un ambiente que rozó en muchas ocasiones el aburrimiento, acabando la taurina función sin entusiasmar a nadie, sintiéndose defraudado el público, que acudió a la plaza para ver al "Cordobés", atracción máxima del cartel, junto al que tocaban otros dos novilleros de gran cotización por los ruedos.

Fallo la entrada y en los graderíos se apreciaron muchos claros. En la presidencia, el comisario provincial de Policía, señor Courel Nogueira, con el asesor señor De la Brena y el inspector municipal veterinario, señor García Santaolalla y, junto a ellos, la "Reina" de las fiestas y damas de la Corte de Honor.

Fueron lidiados seis astados de los hermanos Molero, de Medina de Rioseco (Valladolid), de bonita lámina, que fueron bravos y codiciosos en el primer tercio, llegando incluso a derribar el primero de la tarde. Sobre salieron en el encierro el cuarto, que fue pastueño, noble e ideal para la mulata y el primero. El segundo, con cuajo de toro, llegó derregado a la mulata pero acusó bravura y nobleza. El tercero tuvo arrancada corta, pero sin mal estilo para la lidia; el quinto padeció muy mala lidia y el "Cordobés" le ahogó en los pases y el sexto, aunque no fuera de embestida clara, tampoco resultó peligroso ni desarrolló sentido ni avisas intencionales. En general, el encierro no desprestó la divisa.

Oscar Cruz, cabeza de terna, jugó bien los brazos y cargó la suerte torando con la percalina a sus dos toros. Compuso en su primero una faena deslabazada, sin acoplarse con el toro, y estuvo a merced del astado. Unos doblones, tres derechazos desligadillos, unos naturales con reiterado balle y otros pases de adorno, integraron un trasteo sin relieve, que no agradó al público. Mató de una estocada con travesía y abundante hemorragia y los pitos se entronquearon con los aplausos, pero al final el torero salió a corresponder al tercio. En el cuarto quedó

CORRIDA DE CALIDAD Y DE TRIUNFO 29 Junio



Con el verdugillo acabó el quinto golpe. Aplausos y pitos, a los que corresponde Manuel desde el callejón. En el quinto, lanzó embarrulladamente, también con ostensible codillo, rematando con media muy lenta y ajustada. Quitó luego por chucuelinas y con rapidez meteórica los peones pararon al de Molero, que había salido con gas y acusaba bravura. El trasteo tampoco tuvo relieve y no tuvo pases meritorios. Comenzó torando por arriba y logró

de salida sujetó a su primer enemigo con unos lances suaves, bajando las manos y cargando la suerte, que provocaron aplausos. En la faena, que brindó a la plaza, toró con ase, por año, y luego dominó al astado con elegancia, suavidad y eficacia, ligando varias series de pases con la derecha. Citó de lejos, con la izquierda, y aguantó mucho en unos naturales ajustados, para continuar luego sobre la sinistral, en una faena bonita y variada, hasta alcanzar los honores de la música. Nueva serie de naturales, torando con mucha tranquilidad, porfiando mucho y pisando el terreno al toro. Más derechazos, sufriendo la rotura del estaquillador; kikiriñiques salerosos, cambio de mulata por la espalda, desplantes y adornos con exquisita floritura y, para final, una serie de manoleínas muy ajustadas. Acabó de una estocada tendida, entrando con habilidad. Dobla las manos, el de Molero y remata "Tachirass". Ovación grande, una oreja y vuelta triunfal a la redonda.

En el último, de nuevo se lució Corbacho en los lances de reciblo. En la primera vara empujó fuerte el morlaco y luego se dejó tentar otra vez la piel. Faena garbosa, compuesta de dobladas eficaces, para sacar al toro a los medios. Dos derechazos, sufriendo una seria colada; naturales de la mejor templanza y hechura, resultando embreguetado y volteado, sin consecuencias. Nueva serie de mulatazos impecables, con derroche de valor, un pase de pecho y más pases con la zurda, demostrando el torero su decidido propósito de triunfar a toda costa. Un molinete, desplante valeroso y, para final, un pinchazo sin soltar, en lo duro, y una estocada hasta las cintas, saliendo derribado y coronado en el suelo el torero. Cae el burel y la plaza rompe en una gran ovación. Una oreja y vuelta al ruedo, en hombros de dos jóvenes espectadores, para salir así por la puerta grande.

La corrida duró una hora y tres cuartos y la gente de a caballo y de brega actuó en general bien. A las órdenes de Oscar Cruz salió el banderillero local Pedro Calvo, que puso buenos pares y trabajó y ayudó mucho.

Los toros pesaron en vivo: 364, 430, 406, 397, 384 y 408 kilos, respectivamente.—CHAMARILERO

HOY LA TERCERA DE FERIA Hoy, domingo, a las seis, se celebrará en nuestra plaza la tercera de feria, con el siguiente cartel: seis toros de don Alfonso Sánchez Fabrés, de Salamanca, para Antonio Ordóñez, «Curro» Romero y Juan García «Mondéño».

Los astados de Sánchez Fabrés fueron desajustados en los corrales a primeras horas de la tarde de ayer y gustaron mucho a los aficionados que presenciaron las operaciones de desajustamiento. Sus nombres, pelos y señales son éstos: Número 6, «Frotero», negro zaino; número 54, «Bordador», negro; número 57 «Epartero», negro zaino; número 59 «Tormento», cárdeno entrepelao; número 60 «Tomatero», negro zaino y número 77 «Imperioso», negro zaino.

FELICITACION AL EMPRESARIO En el despacho de la Alcaldía nos comunicaron ayer que al concluir el viernes la primera corrida de la feria, el alcalde de la ciudad, don Honorato Martín Cobos, llamó a su palacio al empresario de nuestra plaza, don Pablo Martínez Elizondo, para felicitarle por el éxito del festejo.

LOS FESTEJOS DE AYER Alicante. — Cuarta de feria. Seis toros de los herederos de doña María Montalvo, bien presentados, pero de arrancada incierta. El quinto fue aplaudido en el arrastre. Antonio Ordóñez hizo una faena breve en su primero, para una estocada entera. Palma. En el cuarto se hizo aplaudir con el capote. Faena variada, para dos pinchazos, dos medias estocadas y una entera. Ovación y algunos pitos. Diego Puerta



De izquierda a derecha, los tres diestros que actuaron ayer en la plaza de Burgos: Carlos Corbacho, "El Cordobés" y Oscar Cruz. (Foto "Fede")

inédito y volvió a estar a merced del bravísimo novillo, digno de mejor lidia y muerte. Si desentamos unos lances a la verónica, en los que jugó bien los brazos, nada digno de ser contado le pudimos anotar. Comenzó el trasteo con dos pases por año y al intentar torar sobre la diestra, saltó empuñado y volteado, porque el novillo le comía el terreno. Muy justo de valor, ese percañe acabó por desinflar a Oscar Cruz y la faena resultó deslabazada e incolora, pese a su buena voluntad, volviendo a sufrir otro serio revoleón, que por fortuna no tuvo desagradables consecuencias. Con el pinchazo también anduvo la cosa floja y cobró media delantera, un pinchazo flojo volviendo la cara y otro que descordó al de Molero, rematando por fin "Tachirass". El bravo novillo fue aplaudido en el arrastre y Oscar Cruz se lanzó a dar la vuelta por su cuenta por la periferia, entre las protestas de una gran mayoría.

"El Cordobés" fue chillado ayer abundantemente y por segunda vez, en nuestra plaza. En sus dos novillos no se excedió de su labor, vulgar y anodina y actuó con evidente ausencia de decisión en todo su trabajo, con apatía manifiesta, que el público justamente no admitió. Trató vulgarmente de salir del paso y pese a su rimbombante fama, no pudo, no quiso o no acertó a hacer cosas de calidad. El interés y la emoción de la novillada de ayer se centraban en el toro volado a quedar de nuevo inédito y el "respectable" se sintió defraudado. Pisó a veces terrenos comprometidos, echándole valor a la cosa, pero sus faenas se diluyeron en pases sin color, aguantando mucho algunas veces y torando otras a toro pasado, metiéndose en la tabla del cuello, donde la cornada es casi imposible. Indudablemente, las faenas de ayer tarde no han tenido el tono de las que le han hecho famoso y de su labor nada puede elogiarse.

Lanceo a ambos novillos con evidente codillo, sin desear los brazos, pero con pasmosa serenidad. Lo mejor quizás fuera el remate de media verónica con que nos obsequió en el quinto de la tarde. Como ahora no cogió los garapillos, el público se quedó sin verle actuar en el segundo tercio. Su primer enemigo quedó inútil y ostensiblemente cojo por un puyazo fuerte en la paletilla izquierda y "El Cordobés" instrumentó un trasteo de escaso relieve, a base de pases por año, tres derechazos, una serie de naturales aguantando la corta embestida del burel, uno de pecho y pases por año, entre aplausos y sonos de la música. Al torar, con la diestra, el de Molero le encampana y sin inmutarse continúa torando por año, echándole valor y queud, pero sin acoplarse debidamente con el toro. El novillo, sin fuerza y quedadísimo, permite que le "sacuden las moscas" en todos los pases y el de Córdoba entra a herir, logrando media estocada que ocasiona el estado

Carlos Corbacho, triunfador de la tarde, mostrando la oreja de su primer novillo. — (Foto Fede)

Carlos Corbacho, del que poseemos excelentes referencias, actuó con valentía serena y mucho arte en todas sus intervenciones. En la tarde oscura de ayer hizo lucir el sol del triunfo y se llevó oreja por partida doble, dejando buen regusto de boca. Tiene otro corte y otro arte de torero, con modos distintos, con soltura, dominio, buena colocación y casta de la buena. Su labor fue francamente encomiable. La plaza le aplaudió con gusto y aunque es ésta la primera vez que le vemos y por ello es aventurado juzgarle con exactitud, la impresión que nos ha producido es buena. Ante la afición burgalesa demostró su personalidad artística y si no se malogra, llegará a situarse entre las figuras.

bien en los dos. Cortó una oreja en su primero y las dos en el quinto. «El Viti», ovacionado en su primero y una oreja en el último. — Soria. — Seis novillos de Luis Higinio de Severino, bravos. Vázquez II, una oreja en uno y aplausos en el otro; Vicente Perucha, ovación y vuelta en el segundo y aplausos en el quinto; Rafael Canto, ovación y vuelta en los dos. En su primero hubo, además, petición de oreja.

LA LESION DE «PACORRO» Alicante. — El matador de toros

Francisco Antón «Pacorros», que resultó aparatosamente volteado en el quinto toro de la corrida celebrada ayer y del que se dijo que sufría conmoción cerebral ha sido reconocido hoy por Rayos X, comprobándose que padece fractura en forma de estrella en la bóveda craneana, a la altura del frontal, con ligera fiebre y alguna falta de coordinación de ideas. Exteriormente se le apreció hematoma y no se descarta la posibilidad de que sufra hemorragia interna.



siempre adecuado al AMBIENTE en la casa, en las oficinas, colegios, cines, tiendas... el más confortable, limpio y decorativo de todos los pavimentos existentes. EN UNAS HORAS, LISTO PARA PISAR.

Distribuidor Oficial-colocador: HIJOS DE RIU, S. L. General Mola, 9. — Telf. 1749. BURGOS

AGENTES COLOCADORES CASA COLON San Pablo, 9. — Telf. 2948. BURGOS

ANTONIO CEBAS ROJAS San Gregorio, 59. — Teléfono, 542 ARANDA DE DUERO

JOSE LUIS V. RUMBRALES Ramón y Cajal, 25. — Teléfono, 501-555 MIRANDA DE EBRO

ANTOLIN BRIZUELA Fernando Alvarez, 34 MEDINA DE POMAR (Burgos)

SINTASOL ES UN FABRICADO DE CEPLASTICA-ARIZ - BILBAO

PLAZA TOROS DE BURGOS Empresa Martínez Elizondo GRANDES CORRIDAS DE ABONO CON MOTIVO DE LAS FIESTAS DE SAN PEDRO Y SAN PABLO HOY, 1.º de Julio SEIS hermosos toros de DON ALFONSO SANCHEZ FABRES, de Salamanca, para ANTONIO ORDOÑEZ - CESAR GIRON Juan García «MONDEÑO» La corrida empezará a las SEIS de la tarde

Biblioteca Pública provincial "Fray Francisco de Vitoria" Exposición de libros Durante los días 2 al 8 del próximo mes de Julio, permanecerá abierta al público, en la Sala de Investigadores de esta Biblioteca, una exposición de libros. Comprende los lotes bibliográficos de las Agencias de Lectura de Sedano, Quintanaraya, Afogados de Monco y Honoraria de Valdearados, de reciente creación, y varias Bibliotecas viajeras de las que el Centro Coordinador envía periódicamente a las distintas Agencias de Lectura de la provincia. Asimismo, se exhiben las últimas adquisiciones de la Biblioteca Pública provincial. Horas de visita de 12 a 14 y de 7 a 9. HAGASE SOCIO DE CARITAS en su Cáritas Diocesana o en Cuesta de Santa Domiano, 8. Madrid.

AGRUPACION MEDICA CASTILLA, S. A. Calera, 35 BURGOS Agrupación Médica Castilla, S. A., previa autorización de la Comisaría de Asistencia Médico-Farmacéutica y de acuerdo con la Orden Ministerial de 4 de Octubre de 1946 y resoluciones aclaratorias de 20 de Diciembre del mismo año, 17 de Abril de 1947 y 5 de Mayo de 1949, anuncia concurso para cubrir una vacante de la Especialidad de RADIOLOGIA. Retribuciones: Las que se derivan del párrafo segundo del artículo 69 de la Orden Ministerial de 26 de Octubre de 1956 y del artículo 74 de la de 4 de Octubre de 1946, siendo 3.500 el número aproximado de familias. Limitaciones: Las establecidas en el artículo 6.º de la Orden de 4 de Octubre de 1946. Las solicitudes pueden ser dirigidas hasta el día 31 de Agosto próximo a la Entidad convocante. Burgos, 30 de Junio de 1962.

GABINETE ORTOPEDICO PEDRO RUIZ Especialista constructor de toda clase de aparatos ortopédicos. Más de 15 años ayudante de Gabinete con el fallecido J. De Grado. — San Juan 47. Tl. 4979

# En aquel tiempo...

## 'Habrá gozo delante de los Angeles de Dios por un pecador que hace penitencia' (San Lucas XV, 10)

«En aquel tiempo se acercaban a Jesús los publicanos y pecadores para oírle. Y los fariseos y escribas murmuraban diciendo: Este recibe a los pecadores y come con ellos. Y les propuso esta parábola: ¿Quién de vosotros es el hombre que tiene cien ovejas y si perdiese una de ellas no deja las noventa y nueve en el desierto y va a buscar la que se había perdido hasta que la halla? Y cuando la halla, la pone sobre sus hombros gozoso. Y viniendo a casa llama a sus amigos y vecinos diciéndoles: Dame el parabién porque he hallado mi oveja que se había perdido. Os digo que así habrá más gozo en el cielo por un pecador que hiciera penitencia que sobre noventa y nueve justos que no han necesitado penitencia. O ¿qué mujer que tiene diez dracmas, si perdiese una dracma no enciende el candil y barre la casa con cuidado hasta hallarla? Y después que la ha hallado, junta a sus amigas y vecinas, y dice: Dame el parabién porque he hallado el dracma que había perdido. Así os digo, que habrá gozo delante de los Angeles de Dios por un pecador que hace penitencia».

### REFLEXIONES

¿Qué consolador es para el pecador la lectura de estas dos parábolas! Ante ellas su corazón se llena de esperanza y confianza en la misericordia infinita de Dios, dispuesta a acoger al pecador entre sus brazos y otorgarle el perdón. Porque el pecador, y sólo el pecador, es esa oveja extraviada de que nos habla la parábola y a la cual busca el Buen Pastor con especial solicitud. Y cuando la halla, la carga sobre sus hombros y la vuelve al redil y se alegra y hace que todos participen de esa alegría.

Toda la historia de la Iglesia y aun del Antiguo Testamento están llenos de ejemplos de esta misericordia de Dios para con el pecador.

David entonando los maravillosos versículos del «Miserere» ante la acusación del profeta, la mujer adúltera salvada por Jesús cuando todos la condenaban, el Buen Ladrón, San Pedro, San Pablo, San Agustín y tantos y tantos más ¿qué otra cosa son sino una repetición de esta parábola maravillosa de la oveja o el dracma perdidos?

Pero aparte de estos casos extraordinarios, la parábola se repite continuamente.

Y Jesús, un día tras otro, y continuamente, es el Buen Pastor que va en busca de la oveja descarriada.

da y un día se vale de una desgracia, otro de un revés de fortuna, otro serán unos Ejercicios, empezados quizá de mala gana, o el cursillo de Cristiandad, o el ejemplo y palabra de un amigo lo que nos hace entrar dentro de nosotros mismos y ver lo equivocado de nuestra vida, para hacer un alto en nuestro camino y emprender una vida verdaderamente cristiana.

Y cuando esto sucede todo el cielo se alegra y se regocija por la recuperación y salvación de esa alma.

Y este pensamiento encierra una gran lección y un mandato para nosotros y es el deber y la obligación que tenemos de trabajar por la salvación nuestra primero, y de nuestros hermanos después.

Así se explican las palabras del Santo Cura de Ars cuando decía: «Si yo tuviera ya un pie en el cielo y me dijeran que volviera a la tierra para trabajar por la conversión de los pecadores, volvería con gusto».

Procuremos nosotros grabar bien esta lección y trabajar con celo por la salvación de nuestros prójimos para que se hagan realidad en nosotros las palabras de San Agustín: «Salvaste un alma, pues has predestinado la tuya».

J. V.

## HERNIADOS

Reducirán su hernia a la nada, y sin la menor molestia, adquiriendo el moderno y minúsculo aparato HERNIUS AUTOMÁTICO, el preferido por su seguridad, precisión y comodidad y por no llevar tirantes ni otros molestos aditamentos, se adapta al cuerpo como un guante y se lleva sin notarse. Bajo medida molde y presc. facult. (C. S. 16.394).

**VISITA EN BURGOS** el lunes, día 2 de arte, de 10 a 1, en el CONSULTORIO del DR. GUTIERREZ MORAL, Santander 6, 3.º

### GABINETE ORTOPEDICO HERNIUS

Rambla de Cataluña, 34. BARCELONA. — Montera, 32. MADRID

# De Aquende CRONICA de MIRANDA y de Allende

**EXITO DE LA BANDA MUNICIPAL DE MUSICA EN BURGOS**  
Como nuestros lectores saben, la Banda Municipal de música de nuestra ciudad, fue contratada por el Excmo. Ayuntamiento de Burgos, para intervenir en las fiestas de San Pedro que se están celebrando en la capital burgalesa.

El día 28 último, actuó en la verbená celebrada en el Espolón de Burgos y el día 29, festividad de San Pedro, así mismo dio un

## ANUNCIOS OFICIALES

### Sindicato Provincial del Metal

Por la presente, la Sección Económica de este Sindicato, convoca a todas las Empresas encuadradas en el mismo, afectadas por la Reglamentación de Trabajo Siderometalúrgico, para que asistan a una reunión que tendrá lugar el próximo lunes, día dos de Julio a las DOCE de la mañana en punto, al objeto de enterarlas de un asunto de trascendencia importante y que concierne a un Convenio Colectivo Sindical Provincial, la cual se celebrará en el Salón de Actos de la Delegación Provincial de Sindicatos.

### MINISTERIO DE AGRICULTURA SERVICIO DE CONCENTRACION PARCELARIA Zona de Montañas

#### AVISO

Se pone en conocimiento de todos los propietarios de tierras afectadas por la concentración parcelaria de la zona de MONTAÑAS que no hayan recogido los Títulos de Propiedad de las nuevas fincas de reemplazo, que los mismos estarán a su disposición en esta Delegación (calle de Miranda número 5) hasta el día 7 del próximo mes de Julio, y que, pasado dicho plazo, serán remitidos a la Dirección del Servicio. Burgos, 28 de Junio de 1962. EL INGENIERO JEFE DE LA DELEGACION.

concierto en citado paseo del Espolón al mediodía.

Su actuación fue rubricada con grandes aplausos del numerosísimo público que en dicho Paseo estaba estacionado, por lo que su actuación puede considerarse como un éxito para la misma, felicitándola desde estas líneas efusivamente, así como al maestro Solabarrieta, que con tanto acierto la dirige.

### MANANA LUNES SE INAUGURARA LA FACTORIA REPOSA.

Como anunciábamos ayer a nuestros lectores, mañana lunes se inaugura la fábrica de Mirandilla de Ebro «Resinas Poliésteres S. A.», dedicada a la producción de plásticos y similares. Dicha inauguración se llevará a efecto con diversos actos que empezarán a las 11 de la mañana en el complejo industrial de dicha factoría.

El presidente del consejo de administración de la misma, don José Félix de Lequerica y Erquiza, ha invitado gentilmente a la dirección de nuestro DIARIO DE BURGOS, la que estará representada por nuestros correspondientes de Prensa en esta ciudad.

### ACCIDENTE MORTAL

El pasado viernes, alrededor de las diez y cuarto de la noche, ocurrió un desgraciado accidente en la carretera general de Madrid a Iruñ, cerca del cruce de la carretera de Bilbao, en la demarcación del barrio de Las Matillas.

El vecino de esta ciudad, don Ricardo Zunzunegui, Huidebro, de 32 años de edad, casado, que circulaba en bicicleta, procedente de su trabajo en el depósito de la Renfe, fue atropellado por detrás, por el turismo marca «Dauhtine», matrícula 246-29, conducido por don Rafael Kost Lorenzo, natural y vecino de

Valencia, quien percatado del atropello, detuvo su vehículo y atendió al atropellado, el que fue conducido a la Cruz Roja de la ciudad, si bien parece ser que ingresó cadáver en el Centro benéfico.

El accidentado presentaba diversas heridas, todas ellas mortales.

El Juzgado de Instrucción se personó inmediatamente de tener conocimiento del hecho, instruyendo las correspondientes diligencias y ordenando el ingreso del conductor del vehículo en el depósito municipal de reclusos, hasta el total esclarecimiento del luctuoso suceso.

El infortunado Ricardo Zunzunegui, que contaba con muchas simpatías en la ciudad, por su hombría de bien, deja esposa y cuatro hijos de corta edad. El suceso ha causado honda consternación en toda la ciudad.

Desde estas líneas enviamos nuestra más expresiva condolencia a la esposa, hijos y demás familia del finado (que en paz descanse).

### OTRO ACCIDENTE, ESTE SIN CONSECUENCIAS

Ayer sábado, a las 10,15 de la mañana, en la confluencia de las calles de Ramón y Cajal entraron en colisión, el autobús urbano número 4, matrícula BU-4122, conducido por don Horacio Carbajo Refollo y el coche matrícula B-18220, conducido por don José Oscar Rodríguez Ruiz.

Aunque el choque fue muy aparatoso, no hubo que lamentar desgracias personales. Únicamente se produjeron ligeros desperfectos en las carrocerías de ambos vehículos.

**Fonda y Café "Marrodán"**  
Los más próximos al Bañerío. Teléfono, 4. — Arnedillo

# AQUI, ARANDA Capital de la Ribera

**ERA DE PENA**  
En principio parece que el título quiere dar a entender, alguna lástima o alguna desgracia, que se haya cerrado sobre nuestra población, pero no, no nos referimos a ese género de penas sino el aspecto que presentaban las calles y plazas de la capital de la Ribera en la tarde de ayer

El celebrarse las tradicionales corridas de toros en Burgos, la actuación de «El Cordobés» y Segovia, arrastró a centenares de aficionados a las capitales citadas. Por otra parte el día magnífico que hizo, el excesivo calor y la festividad del día, despidió a millares de personas a la ermita de San Pedro, a la de la Virgen de las Viñas, y hasta a la de San Isidro, pues todos esos lugares fueron objetivos de los arandinos que desajalaron por decirlo así el casco de la población.

Por eso oímos que era de pena, el contemplar las calles y plazas solitarias en contraste con el aspecto que presentan de ordinario plenas de transeúntes y de movimiento simboles de una vitalidad cada día en aumento.

Quien más, quien menos, huida del calor sofocante que se incrementa con las edificaciones y procura salir al campo libre para respirar aire puro y en busca ya de una sombra o de algún lugar fresco para mitigar ese calor que reinaba en esta población.

Esto corrobora lo que tantas veces hemos dicho de que Aranda se encuentra falta de parques de recreo que enlacen con las calles en donde la gente pueda disfrutar de un ambiente que le sirva de compensación al cotidiano trabajo, esperando que algún día las autoridades se darán cuenta de esta necesidad y tratarán de poner los medios adecuados para que la capital de la Ribera sea una población digna en la que no falte ningún atractivo como corresponde a su rango de población moderna.

### MATRIMONIOS

En la iglesia de Santo Domingo han contraído matrimonio, los jóvenes Santos Dual Ferreruela y María Giménez Giménez.

En la iglesia parroquial de San Juan han contraído matrimonio, en el día de hoy, sábado 30 de Junio, a las 11 de la mañana, los jóvenes, Jesús Portela Alcubilla y María Encarnación García Rodríguez.

A los contrayentes y familiares les enviamos nuestra más sincera enhorabuena.

### DEPORTIVAS

Tenemos noticias de que en breve dará comienzo el Campeonato de la Ribera, probablemente el día 8 de Julio próximo.

Esperamos nos comuniquen los equipos que definitivamente participarán, así como el sorteo que se haga para las eliminatorias correspondientes. En todo ello daremos oportuna cuenta para que nuestros lectores sigan las vicisitudes de este tradicional Campeonato, que tanto interés despierta en la región.

### PATITAS

Khaki Campbell, pura raza, sangre holandesa, de enorme producción. Nueva. Venta de todas las edades en LA FLORIDA. Esleva, 6. Teléfono 1165. — PAMPLONA

### Cubiertas prefabricadas CUPRE

Compuestas de cerchas y viguetas de hormigón armado. LIGERAS - ECONOMICAS. Se fabrican en luces de 5 a 30 m.

PROPIAS para ALMACENES, GRANEROS, VAOJERIAS, CINES, GALLINEROS y NAVES INDUSTRIALES

Representante provincial: CARLOS AHNERT-Conceptión, 15. Teléfono 2227 BURGOS. Pidan folletos y presupuestos sin compromiso.

**TRANSPORTES MATEOS**  
MERCANCIAS EN GENERAL. MADRID - ARANDA - BURGOS. SERVICIO A DOMICILIO. Administración en Burgos: Tinte, 6. — Teléfono, 3491

**ACADEMIA CENTRO**  
Preparación intensiva exámenes, Reválida, Bachillerato, Idiomas, Taquimecanografía, Cultura General, DESDE EL DIA 5 en ACADEMIA CENTRO, Lain Calvo, 4 y Concepción, 28.

# La peluquería de señoras española está viviendo una gran renovación

## La introducción en España del famoso secador «DITEDIS, Z-67», de París, representa una de las más sensacionales innovaciones de la peluquería de señoras

En todo el mundo la estética femenina marca la pauta de una continua renovación que la variedad de las modas impone. Es, quizá, la Peluquería de Señoras, la rama que más se ha destacado por esa inquietud renovadora manifestándose genial, por la belleza y originalidad de sus realizaciones.

Los más famosos peluqueros de todo el mundo, rivalizan constantemente en realizar la belleza de la mujer, dándole signos de propia personalidad y encanto. Hoy en día el peinado femenino, es el fruto de una técnica muy estudiada y de un gran sentido artístico. Son éstas, facetas muy importantes que debidamente con-

jugadas, dan como feliz resultado, la creación de nuevas modas y líneas atrevidas en el tocado femenino. Juegan un papel muy importante en este aspecto, la disposición de modernas y eficientes máquinas. Con ellas, los profesionales de la Peluquería de Señoras disponen de unos eficaces colaboradores, para realizar ópti-

mente, esa magnífica labor innovadora. Si revolucionario ha sido el avance artístico de la Peluquería de Señoras, revolucionario también ha sido el gran avance manifestado por la industria creadora de máquinas y útiles, al poner en las manos de todos los artistas del tocado femenino, los elemen-

tos indispensables para que su labor resultara eficaz y productiva a la vez. Una de las innovaciones más sensacionales que ha presentado la industria fabricante de maquinaria para la Peluquería de Señoras, ha sido, sin duda alguna, el secador «DITEDIS, Z-67». Este secador posee tal cantidad de

ventajas sobre los demás, que en poco tiempo se ha impuesto en los mejores salones de peluquería de todo el mundo, destacándose brillantemente como el secador más completo y eficaz. La marcada predilección hacia el secador «DITEDIS, Z-67» no sólo se ve manifestada por los mejores profesionales de la peluquería, sino

por las propias señoras, que encuentran en el uso de dicho secador la garantía de un servicio perfecto y una gran comodidad al mismo tiempo. Exponemos, seguidamente, algunas de las muchas ventajas que reporta el secador «DITEDIS, Z-67»:

a) Tarda en secar la mitad del

- b) Consume menos de la mitad de energía eléctrica de lo que consumen otros secadores representando una notable economía.
- c) La temperatura del secador se mantiene suave, pudiendo secar en pleno verano casi sin calor en la cabeza. Esta particularidad es muy estimable por parte de las señoras, ya que con ello se evitan gran número de molestias y no pocas quemaduras.
- d) Totalmente exento de transportar electricidad estática a los cabellos, eliminando así toda clase de influencias alérgicas.
- e) Actúa como regenerador del cabello eliminando eficazmente la caspa.
- f) En los tintes favorece el decolorado y tintado de los cabellos, quedando los tonos con mucha mejor brillantez y

- gran nitidez. No es de extrañar, pues, el resonante éxito obtenido por el secador «DITEDIS, Z-67» en todo el mundo. También en España su introducción está emulando la aceptación de los éxitos conseguidos en otros países, siendo muchísimas las peluquerías que han cambiado ya sus secadores por el «DITEDIS, Z-67».
- Cabe mencionar como dato curioso y a la vez aleccionador, que en los principales Palacios reales del mundo han instalado el secador «DITEDIS, Z-67» así como todos los grandes peluqueros cuyos salones están frecuentados por la nobleza y señoras del gran mundo.
- Nota destacada e interesante es que los más famosos y distinguidos hoteles de todo el mundo están también equipados con secadores «DITEDIS, Z-67».
- Dentro de muy poco tiempo, todas las señoras podrán disfrutar de las múltiples ventajas y comodidades del secador «DITEDIS, Z-67» debido a que los profesionales españoles, al igual que sus colegas extranjeros, se han percatado del extraordinario servicio que el secador «DITEDIS, Z-67» puede rendirles.



El famoso peluquero, Alexandre, «el peluquero de las reinas». Se le llama así, por ser el peluquero que ha peinado a más cabezas reales y a un gran número de primerísimas figuras de la cinematografía mundial. También en sus distintos salones de peluquería, esparcidos por todo el mundo, tiene instalados los secadores «DITEDIS, Z-67».



Otro famoso peluquero francés, Cordier, campeón del mundo, tiene instalados en sus salones de peluquería los secadores «DITEDIS, Z-67».



Otro gran peluquero de fama mundial, Antoin Salvador, «Primera Medalla de Oro de París», tiene instalados en sus salones los secadores «DITEDIS, Z-67».



Madame La Tourneil, gran peluquera francesa, profesora de la Escuela del Estado, de Alta Peluquería de París, cuya fama ha traspasado todas las fronteras, también tiene instalados los secadores «DITEDIS, Z-67».



El campeón de España de los peluqueros de señoras, Rafael Martín, cuyo prestigio profesional tiene una alta cotización en todos los ambientes internacionales, ha sido uno de los primeros peluqueros españoles que ha cambiado todos sus secadores por los «DITEDIS, Z-67».

# Los deportes en DIARIO DE BURGOS

## La carretera de Madrid a Toledo, cubierta en toda su distancia por los participantes en el Eurovespa

## Mañana se celebra la gran reunión ciclista nocturna, en el Velódromo

Tendremos ocasión de admirar a las más destacadas figuras de la especialidad

Ayer ha sido un día de extraordinario esplendor para los dos mil quinientos participantes en el Eurovespa 1962. Estaba programada la excursión a Toledo, esa ciudad casi legendaria, cuyo nombre atrae a los turistas extranjeros desde distancias de muchos miles de kilómetros. Sus calles empinadas, sus piedras venerables, su historia, tanto antigua como reciente, constituyen un imán de poderoso efecto. Y el Vespa Club de España, consciente de que hubiera defraudado a los que nos visitan con motivo del IV Centenario de la capitalidad de Madrid si no les hubiera ofrecido la oportunidad de hacer una visita a la imperial ciudad, ha organizado, con la perfección que caracteriza sus manifestaciones, una excursión a las orillas del Tago.

### CONCENTRACION EN LA PLAZA DE ORIENTE

A las nueve de la mañana ha empezado a llenarse la Plaza de Oriente de un gentío multicolor, motorizado en Vespa. Los motoristas de todo el continente, uniformados de acuerdo con los colores característicos de la columna a que pertenecían, se han ido volcando, en correcta formación en hilera, sobre la plaza que domina el Palacio Real, por todas las calles que en ella desembocan. Postes indicadores señalaban a los distintos grupos, según su número, el lugar de estacionamiento previsto. Los agentes de la circulación han prestado, como de costumbre, una valiosísima ayuda para evitar embotellamientos, aunque su trabajo ha sido facilitado por el comportamiento de los grupos y comisarios, que, con una gran disciplina, llevaban sus grupos o sus columnas casi en formación militar.

La Plaza de Oriente, con su enorme concentración vespista, ha dado lugar a los fotógrafos de Prensa para disparar placas una tras otra, porque el espectáculo invitaba a ello, no sólo por la magnificencia de la plaza, sino también por el policromo espectáculo de los uniformes de los vespistas.

A las nueve y media las distintas columnas se han puesto en marcha, previo aviso del director de la prueba, Sr. Berxos, aviso enviado por medio de las emisoras de onda corta de la Guardia Civil, utilísimo elemento de enlace puesto amablemente a disposición del Eurovespa.

### EL CAMINO

Se ha cumplido plenamente el pronóstico que lanzábamos ayer, basado en cálculos matemáticos. Cuando el primer vespista de la columna alcanzaba el cartel de "Bienvenidos" colocados a la entrada de Toledo, el último de la caravana estaba todavía dentro del casco urbano de Madrid. Esto no tiene nada de extraño, porque el número de máquinas en hilera, separadas por una distancia prudencial para la marcha en carretera, cubría sobradamente los kilómetros que separan Madrid de Toledo. La disciplina vespista se ha puesto de relieve una vez más en la carretera, lo que ha suprimido hasta el riesgo bien que con la protección, como siempre, de San Cristóbal, y, por supuesto, con la de San Bartolomé, patrón de los vespistas de Occidente.

### LA VISITA A TOLEDO

Los vespistas han alcanzado el límite urbano de la capital toledana y, tras un breve descanso —y una visita al camión— nevara de Coca-Cola, que les ha invitado amablemente— han comenzado a subir las pronunciadas rampas conducentes hasta la explanada fronterera al Alcázar, donde estaba previsto el estacionamiento. Este se ha hecho con toda normalidad —las fotos son buena prueba de ello— y los vespistas, una vez convencidos de que el sol —aunque amenazaba con hacerlo— no les iba a calentar en un plazo previsible de minutos, han tenido el valor de echar a andar. Este esfuerzo les ha hecho sudar a raudales, pero el objetivo bien lo merecía, sobre todo —y eso es natural— a juicio de los extranjeros; por una parte, Toledo es más difícil excursión para un suco, pongamos por caso, que para un conquisense; por otra parte, la distancia aumenta lo legendario de una población que, si fue escenario de los permamientos imperiales de Carlos V,

### Pronósticos...

Brest 29 (Servicio especial de Alfi). — Los periodistas han hecho una especie de "rueda de pronósticos". Participaron cincuenta y dos representantes de la Prensa. Cada uno de ellos debía proponer ocho nombres. He aquí la lista de los corredores citados:

47 votos para Junkermans, como posible vencedor; 43 para Baldini; 42 para Mastrotto; 41, Van Looy; 40, Carlesi; 32, Anquetil; 24, Bahamontes; 18, Massignan; 14, Suárez y Mahe; 9, Poulidor; 8, Geldermans; 6, Altig y Anglade; 5, Stablinski y Pambianco; 4, Deflippi.

Gliderts Dáems, I. Adorni, Demouder, A. Desmet, tres votos cada uno.

Zilverberg, Nencini, Cazaia, Gaul, 2 votos.

Brugnani, Simpson y Duez 1.

### Trilladora Ajuria núm. 1

seminueva, vende con facilidades de pago MARIANO DEL HIERRO, teléfono 389. — HARO (Rioja).

también ha servido de marco, casi en nuestros días, a la hazaña increíble de los defensores del Alcázar. Los guías del Ministerio de Información y Turismo han acompañado amablemente a los distintos grupos y, hablando a cada uno, en su idioma, les han hecho ver con los ojos de la imaginación lo que fue la epopeya del Alcázar.

La catedral, con su tesoro artístico de incalculable valor; San Juan de los Reyes, la Casa del Greco, la Sinagoga, han sido lugares de los que era muy difícil arrancar a los vespistas, que soportaban heroicamente el espantoso sofoco del sol toledano y el agobio que producía el esfuerzo de dar un paso.

Ha llegado la hora de la comida y, distribuidos por los distintos restaurantes previstos —era imposible reunir en uno solo a los dos mil quinientos participantes—, los vespistas se han tomado, por fin, un descanso. Descanso breve, porque inmediatamente se han lanzado, ahora ya en pequeños grupos o por parejas, de modo particular y un poco anárquico, a recorrer esa ciudad-cuyas calles, en muchas ocasiones, ofrecen la particularidad de que extendiendo los brazos se pueden tocar con las manos las paredes de ambos lados han sometido a un duro esfuerzo; las terribles pendientes de Toledo a las piernas de los vespistas, más duro por cuanto están acostumbrados a la facilidad con que el motor de la Vespa les resuelve los problemas.

### EL REGRESO

A las seis de la tarde se han disparado los cohetes indicadores de la marcha hacia Madrid. Señal que ha sido inmediatamente obedecida por los vespistas, quienes nuevamente han formado lo que en término técnico de ciclismo llamaríamos la "serpiente multicolor", con la diferencia respecto a la de los profesionales del pedal de que nunca, jamás, se han reunido tantos corredores y de que el esfuerzo, en lugar de ser medido en disminución de la fuerza muscular del corredor se mide en disminución —muy lenta— del carburante contenido en el depósito. Precisamente en el kilómetro 25, al regreso hacia Madrid, estaba previsto el abastecimiento de gasolina para todos los vespistas, previa la entrega del correspondiente bono, lo que, gracias a las medidas adoptadas de antemano, se ha realizado con toda rapidez.

Los vespistas han llegado a Madrid y se han distribuido por los respectivos hoteles. Han disfrutado hoy de algunas horas libres, para recorrer Madrid a su gusto, puesto que la cena se ha realizado en el hotel de cada uno. Y a una hora temprana —al menos para las costumbres madrileñas— se han vuelto a reunir los vespistas —acompañados esta vez de numerosos invitados— en las Vistillas, Madrid se ha volcado para ofrecer a los participantes en el Eurovespa 1962 una verbena típica, pero toda España —personificada por los representantes de sus casas regionales— ha ofrecido a los extranjeros un espectáculo verdaderamente fascinador. Por lo demás, el ánimo para la alegría y la cordialidad, que son patrimonio del Vespa Club de Europa.

Y éste es el breve resumen —el espacio disponible nos obliga a terminar— de la jornada de ayer. Creemos tener la seguridad de que todos y cada uno de los participantes se han sentido satisfechos, si bien el sol apretaba en Toledo. Pero —el que no se conforma es porque no quiere— por hubiera sido la lluvia.

### PARA HOY:

- Hoy, domingo, día 1.º de Julio, termina —lástima, pero todo tiene un fin— el Eurovespa 1962. El programa es el siguiente:
- 10.30 h., concentración en el paseo de coches del Retiro.
- 11, misa de campaña.
- 11.30, desfile por las calles de la capital, en dirección a la Plaza Mayor.
- 12, visita de cumplimiento al alcalde de Madrid.

### Tenis

#### Trofeo de Ferias del Excmo. Ayuntamiento

Como en años anteriores y dentro del programa de fiestas, se jugará el campeonato interclub entre el conjunto burgalés y equipo del Tennis Club de Vitoria, disputándose el magnífico trofeo donado por el Excmo. Ayuntamiento, que como en otras ocasiones se halla expuesto en los escaparates de Almacenes Simeón.

Los vitorianos vienen dispuestos a conseguir llevarse la Copa que el año pasado no lograron, sufriendo además la derrota a domicilio por nuestros representantes en su devolución de visita en las fiestas de la Blanca.

Los encuentros se celebrarán durante los días 3 y 4, y comenzarán a las 4.30 de la tarde, jugándose cuatro individuales, y tres mixtos y dobles de caballeros, siendo la entrada pública para todos los aficionados que quieran presenciar la competición.

El equipo burgalés estará formado por la señorita Martínez Calleja y los señores Gutiérrez Arias y Hezandano. El equipo vitoriano viene capitaneado como el año pasado por el Sr. Ruiz de Gaitana, desconociéndose por el momento los nombres de los restantes componentes.

Esperamos que los representantes burgaleses sigan la racha de victorias que tuvieron en el año anterior en el que no sufrieron ni una sola derrota en los cinco campeonatos en que intervinieron y haciendo un magnífico papel en el Campeonato regional.

12.30, visita, a pie, a las célebres "casas" del Madrid antiguo.

13, almuerzo en los respectivos hoteles.

18, corrida goyesca en la plaza de toros de Madrid.

21.30, cena de despedida en el Hotel Castellana Hilton.

Sólo unas horas nos separan de la fecha fijada por el Club Ciclista Burgalés para la celebración de la extraordinaria velada ciclista internacional nocturna, en la que intervendrán los corredores extranjeros Os-

car Plattner, suizo, campeón mundial de velocidad, y Guido Mesina, italiano, campeón mundial de persecución, juntamente con los nacionales Miguel Poblet, campeón español, Miguel Bover, vencedor de las veinticuatro horas ciclistas de Madrid, Amalio Hortelano, revelación del Palacio de los Deportes de Madrid y José Luis Talamillo, idolo de la afición burgalesa e indiscutible figura, cuyo nombre ha tenido ya brillante resonancia dentro y fuera de nuestras fronteras.

Serán varias las pruebas a disputar por todos ellos, bien formando parejas o bien equipos. En ocasiones correrán todos en línea. Por ejemplo, en las carreras por puntuación o eliminación.

Esperamos, sin embargo, con verdadero interés, el mano a mano que se nos anuncia entre Talamillo y Poblet, en diversas competiciones. ¿Bastarán las facultades del burgalés y su conocimiento y dominio pleno de esta pista para superar la veterania, clase y endiablada rapidez del catalán?

Hay cosas que resultan difícilísimas de pronosticar. Por otra parte, el pronóstico suele carecer de toda emoción. Es fruto del cálculo y éste se basa, a veces, en hechos de fácil variación.

Lo mejor, sin discusión, cuando se tiene oportunidad, como en este caso, de ver un gran espectáculo y comprobar cada uno por sí mismo como se resuelve esa pugna entre los dos corredores, es ir al velódromo, saturarse de buen ciclismo y esperar el sprint final de cada prueba, codo a codo los hombres y en desenfundada marcha las máquinas, en busca de esos centímetros, a veces insuperables, que determinan el triunfo de uno sobre los demás.

Nos estamos refiriendo a dos de los participantes de la velada. Pero ¿y los cuatro restantes? Dos de ellos son nada menos que campeones mundiales. ¿Este obliga a mucho. Por otra parte, los dos restantes han estado profesionalmente, y ante el público, entre profesionales sobre todo, nadie se considera inferior. O si admiten la diferencia, todos tratan por amor propio de salvarla, creyéndose ante los poderosos.

No, no será fácil para ninguno el triunfo. Tendrán que conseguirlo a base de pedaladas y esfuerzo. El mejor premio a esa entrega serán las ovaciones de los aficionados burgaleses, que siempre han sabido apreciar y valorar con su justa medida la actuación de los corredores.

La velada de mañana no constituirá una excepción en ese sentido. Si es caso, lo será en cuanto a la afluencia de público, que por encontrarnos en Ferias, acudirá en mayor número todavía que de costumbre.

Cuanto lo deseen, podrán retirar hoy y mañana, de doce a una del mediodía, sus localidades, en la taquilla del salón de fiestas del Club Ciclista Burgalés, sito en la calle del General Moia. Horas antes de la reunión se expendían también en las taquillas del propio velódromo de la Quinta. Conviene, no obstante, prevenir, para evitar aglomeraciones de última hora y la consiguiente pérdida de tiempo.

Parece ser que en esta velada intervendrán asimismo durante los descansos de los corredores profesionales, los aficionados burgaleses.



ZUMO NATURAL DE NARANJA O LIMON ZUMO NATURAL DE NARANJA O LIMON ZUMO NATURAL DE NARANJA O LIMON ZUMO NATURAL DE NARANJA O LIMON

Beber un **TRINA** es símbolo de jovialidad

zumo natural de naranja o limón

**Tri Naranjus**

¡LA BEBIDA QUE DA JOVIALIDAD...!



### Triunfos españoles en el torneo de tenis de Wimbledon

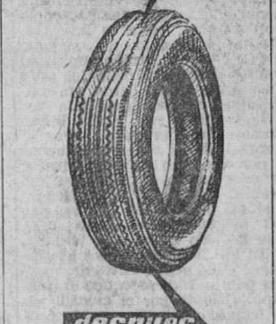
Wimbledon. — En los campeonatos internacionales de tenis los jugadores españoles registraron en la jornada de hoy los siguientes resultados:

Individuales masculinos: Santana vence a F. Froehling de E. U. por 12-10, 6-3, 8-10, 6-3.

En dobles femeninos Carmen H. Coronado y María Estalella vencieron a la rusa Dmitrieva y a la italiana Gordigiani por 6-3 y 6-4.

### Recuchutados CAGIGAS

Vulcanizados rápidos de Cámaras y Cubiertas



Concesionarios exclusivos de **TYRESOLES**

La mayor organización mundial de reconecionamiento de neumáticos

General Mola, 7. - Tel. 1447 BURGOS

### Atadora Cormick núm. 7

SEMINUEVA, VENDE MARIANO DEL HIERRO TELEFONO 389, HARO (Rioja)

### Trilladora Ajuria T-80

seminueva, vende con facilidades de pago MARIANO DEL HIERRO, teléfono 389. — HARO (Rioja).

# Diario de Burgos

## EL PRESIDENTE FILIPINO, EN MADRID

(Viene de primera página)  
 Llegó al presidente Macapagal la llave de oro de la ciudad.  
 Entre vitores incansables a Franco y al presidente Macapagal, la comitiva reanudó la marcha.  
 Los dos jefes de Estado recibieron a su paso en coche descubiertos un clamoroso homenaje del pueblo de Madrid, que se estacionaba a lo largo de las calles del recorrido, hasta el palacio de la Moncloa, que será residencia del presidente filipino y familia durante su estancia en Madrid.

Por su parte, el "Manila Chronicle", órgano izquierdista filipino en un resumen de las relaciones hispano-filipinas, declara que puede subrayarse que instituciones tales como la Universidad de Santo Tomás de Letrán, el Ateneo y el Conservatorio continúan todavía muy cerca del corazón de los filipinos. Recuerda que "España dio su corazón a las Filipinas cuando vio sus sufrimientos y sintió sus tristezas durante la segunda guerra mundial. En aquel entonces — dice — 240 españoles fueron fusilados por su lealtad hacia las Filipinas." El periódico se refiere también al progreso industrial de España, durante los últimos diez años, en un artículo de su corresponsal en Madrid.

Bajo un titular a tres columnas que dice: "Sin España no existiría lo que hoy se conoce por Filipinas", "El Debate" publica un artículo del académico de la Real Española de la Lengua, señor Briones quien, entre otras cosas, escribe lo siguiente: "Todavía existen escritores que tratan de propagar sus ideas contra lo que se sabe de buena tinta acerca de la benéfica labor de España en Filipinas. Decimos, pues, a éstos que existen documentos que pueden probar la veracidad de nuestras afirmaciones y que está a la vista de todos."

El protestante "Lanbace", comentando la labor de España en Oriente dice que "ella llevó a cabo en el primer período de colonización lo que ninguna otra nación ha hecho jamás en el Oriente, y lo hizo sin oprimir a los naturales del país".

Numerosísimos periódicos filipinos han publicado también un artículo titulado "Manila - Madrid, ciudades gemelas. COMIDA DE GALA EN EL PALACIO DE ORIENTE".  
 Madrid.— A las 22.00 horas se celebró en el palacio de Oriente, una comida de gala ofrecida por Su Excelencia el Jefe del Estado y la señora de Franco, en honor del presidente de Filipinas y señora de Macapagal.

En el "Manila Times", Antonio Arizabal, dice que no puede dejar de llamar la atención el fuerte afecto del pueblo español por el filipino, y buena prueba de ello será la calurosa acogida que el presidente Macapagal recibirá de los españoles.

El menú de la comida de gala se compuso de consome frío primaveral, rodaballo al champaña, pollos breñados a la piña, crema helada con fresas, tarta al fondan, dulces, vinos, champán y coñac.

Durante la comida, la banda de música del Regimiento de la Guardia, bajo la dirección del maestro don Ricardo Vidal Tolosa, interpretó un escogido programa de música española y al final de la cena, un quinteto ofreció un selecto programa de obras clásicas.  
 INTERCAMBIO DE CONDECORACIONES.  
 Madrid.— Su Excelencia el presidente de Filipinas impuso al Jefe del Estado español las insignias del Gran Collar de la Orden de Sikatuna.  
 A su vez el Generalísimo Franco entregó al Dr. Macapagal el Gran Collar de la Orden de Isabel la Católica; a la esposa del presidente de la República de Filipinas el lazo de esta Orden; a don Arturo Macapagal, hijo de los presidentes, la Cruz de Caballero de la misma Orden.

Cada día  
 UNA NOTA  
 curiosa

### Piensa escribir a máquina con la lengua

Nashua (New Hampshire, Estados Unidos). — Dick Chaput, de 25 años, aprenderá a escribir a máquina la próxima semana, con la lengua.  
 Chaput, que padece de poliomielitis, se encuentra dentro de un pedruzco de acero y utilizará una máquina de escribir especial que de será entregada la semana próxima.  
 Será un aprendizaje costoso y lento. Espera, de momento, conseguir ocho palabras por minuto.  
 Este modelo especial de máquina es el segundo que existe. Se trata de una máquina eléctrica, que opera por medio de impulsos que son transmitidos por la lengua sobre un pequeño aparato. Puede imprimir 45 letras por minuto.

### Hoy, bendición e inauguración de 80 viviendas reconstruidas por la R. E. N. F. E.

Conforme tenemos anunciado hoy, a las doce de la mañana, se efectuará la bendición y entrega de llaves a los beneficiarios del grupo de ochenta viviendas de renta limitada construidas por la R. E. N. F. E. en la Avenida del Conde Guadalupe.

## Discursos del Caudillo y del presidente de Filipinas

Madrid.—Discurso de S. E. el Jefe del Estado español en la cena de gala ofrecida en honor de S. E. el presidente de la República filipina, en el Palacio Nacional.  
 "Señor presidente:  
 Cuando un filipino viene a España, trae con su persona la prueba viva e impresionante de hasta qué punto de fecundidad puede llegar el espíritu de solidaridad humana y qué frutos pueden dar la voluntad decidida de dos pueblos que quieren conocerse y fundirse. Pues con su presencia nos dice nuestro visitante que así a la máxima distancia que en este mundo nos puede separar; incrustado en el corazón del Oriente; alejado de la vecindad física del Occidente; único, distinto en su perfil humano, está vuestro país exhibiendo en sí mismo una muestra original y sorprendente del encuentro de dos pueblos distantes. De dos pueblos a los que antes separaban no solamente el espacio y el tiempo, sino también las formas de vida, los medios de expresión y los sistemas de creencias, y que ahora se entienden en una lengua común y se unen en una misma Fe.  
 Todos estos pensamientos, toda la sorpresa permanente por este casi milagro de la unión de dos extremos del mundo, se magnifica hoy con vuestra presencia como presidente de la República de Filipinas, como representante máximo de vuestro pueblo. Sois, no solamente por vuestra alta función, sino por vuestra propia personalidad, vuestros nombres, vuestra formación, un símbolo perfecto de la hazaña espiritual iniciada hace cuatrocientos años en aquella lejana bahía, en donde aún resuena, como una voz del espíritu, el españolismo nombre de Corregidor. Por la honra que nos dáis al visitarnos y por el mensaje que nos traéis, señor presidente, os damos las gracias más rendidas, al tiempo que os abrimos de par en par las puertas de esta casa que ha sido siempre la vuestra.  
 En los últimos años los legisladores y los gobernantes de vuestro país se han preocupado muy especialmente por el cuidado de la lengua española y por la preservación de su futuro. Nos parece ver en ello un acto de conciencia histórica, pues la lengua común no es una reliquia del pasado ni siquiera, simplemente, un medio de expresión, sino que es, como toda lengua, un vehículo del espíritu, una manera de entender el mundo que nos rodea, y esa manera, en vuestro caso aunque sea adquirida, tiene una honda raíz de cuatro siglos y a través de ella participáis, con nosotros, de una herencia de cultura que nos pertenece por igual. Por eso al preservarla junto a las formas autoctonas de expresión, no hacéis más que mantener la riqueza de vuestro doble patrimonio cultural y guardar vivo el más antiguo y profundo vínculo que tenéis con la cultura de Occidente a la que también pertenecéis.  
 En un tiempo como éste en que vivimos, en el cual la grave crisis histórica por la que el mundo atraviesa plantea la necesidad de una restauración espiritual y

de un conocimiento muy sincero de los pueblos, vosotros tenéis de vuestro lado la fe católica como un arma de fortalecimiento del espíritu, y el legado de la lengua española como una posibilidad más de acercamiento entre los países. Esta lengua os asegurará, además, el contacto más eficaz con ese inmenso bloque de países hermanos, es decir, la gran familia hispanoamericana, que constituye, con todos sus problemas, una de las comunidades más esperanzadoras del mundo actual.  
 Para nosotros, Filipinas es, fundamentalmente, esto que acaba de decir: ejemplo hermoso del cruce, en la avenida de la Historia, de dos pueblos distantes en expresión, por tanto, de la tendencia del género humano a entenderse y unirse en su di-

versidad. Hoy, que estos deseos de entenderse se persiguen hasta por los medios más artificiales y mecánicos, contar con una base primaria tan sólida de comprensión como contamos filipinos y españoles, como cuenta Filipinas en relación con dos mundos que en ella confluyen, es haber andado ya un largo camino que otros inician.

lucha común contra el comunismo.  
 Así como fue España, con Su Excelencia a la cabeza, la primera nación que en Europa — y en el mundo entero — libró la batalla contra este mal de nuestro tiempo que es el comunismo, venciendo en la limpia lid, así también fue Filipinas la primera en el Asia que quiso y supo conocer el peligro que representaba para la libertad y dignidad del hombre toda esa tramoya de mentiras, engaños, asaltos y tiranías de la conspiración comunista, y expulsándola del elenco de partidos políticos legales, dominó la revista de los llamados "haks". Esto es uno más de los numerosos vínculos que unen a nuestros dos pueblos, pues ambos han probado la fruta amarga del marxismo, y habiendo conseguido felizmente depurarse de su veneno, se hallan inmunizados contra su contagio en adelante.  
 Lo que si podemos hacer, como pueblos libres y soberanos, es, dentro del marco de esta misma libertad y soberanía, ayudarnos mutuamente a encarar los problemas más análogos de nuestros dos países, cambiando impresiones, compartiendo los resultados de nuestras experiencias, y ensayando soluciones. Nosotros en Filipinas hemos visto con admirado asombro como después de la devastación de la guerra civil, del saqueo de las arcas del Banco de España, del desdichado boicot diplomático, de la exclusión del plan Marshall cuando más falta hacía la ayuda exterior para levantar la economía desarticulada por la más cruel de las guerras. España ha resurgido por sus propios esfuerzos de la ruina y cenizas de una guerra impuesta por furiosos contubernios internacionales.  
 Todo esto se ha conseguido porque España ha tenido la ventura de dar un caudillo abnegado, acertado e inspirado que ha sabido forjar la unidad nacional, superando la lucha de clases y de partidos, supeditando la política al desarrollo económico de la Nación, reclamando inmensas extensiones de tierras depauperadas, planificando y realizando grandes obras de complejos industriales, desviando ríos, reclamando minas, hospedando montañas, concentrando minifundios, repoblando sus montes, estabilizando su moneda, saneando el balance de pagos, incrementando de la nada a mil millones de dólares las reservas de sus divisas, en fin, llevando a cabo el milagro español.

Y Filipinas es, finalmente, una palabra que toca hondamente nuestro corazón. Están aún vivas en nuestros corazones las últimas cercanas horas de nuestra convivencia; están en pie todavía filipinos y españoles que vivieron aquellas horas. Y si los recuerdos amargos de las luchas se han desvanecido, quedan en cambio los recuerdos entrañables de una vida común; los de aquellos siglos venturosos en que España realizaba el milagro de mantener unidos a nuestros pueblos a través de los océanos circunvalando el mundo con nuestros frágiles veleros; o el de aquellos otros días, aún tan próximos a nosotros, en que España hacia su esfuerzo por mantener el vínculo que le había unido durante siglos a Filipinas. Cuando los viejos trasatlánticos españoles sostenían tenaz y gallardamente abierto el largo camino de Barcelona a Manila; cuando los hombres de empresa españoles animaban la actividad económica de las islas; y cuando los religiosos españoles preservaban en vuestra tierra, junto a la Fe cristiana, la Cultura de la que es instrumento nuestro idioma común. Fe y lengua en la que nacieron y murieron no sólo los viejos conquistadores que fundaron vuestro país sino los héroes de vuestra joven nación.

Por estos recuerdos, que son fundamento de nuestra solidaridad, pero sobre todo, por nuestra esperanza en el futuro de la República filipina, permítame, señor presidente, que brinde, formulando aquí mis votos por vuestra felicidad personal y por la grandeza y prosperidad de vuestro país, tan amado de España.  
 Discurso de S. E. el presidente de la República filipina en la cena de gala ofrecida en honor suyo por S. E. el Jefe del Estado español en el Palacio Nacional.  
 "Excelencia:  
 Quiero agradecer sincera y profundamente las generosas palabras que Su Excelencia ha dedicado a mi persona, palabras que recojo para mí nación, la más lejana de las tierras de Hispanidad, la última nacida de esta grande España, pero no por eso la menos amante. Muy al contrario, pues es Filipinas la que, en la crisis mundial que atraviesa la Humanidad, se pone al lado de España en la vanguardia, resuelta, insobornable, sin dudas ni titubeos ni compromisos de ningún género, en la

mujer  
 sin  
 MEDIAS

pájaro  
 sin  
 PLUMAS



lucha común contra el comunismo. Así como fue España, con Su Excelencia a la cabeza, la primera nación que en Europa — y en el mundo entero — libró la batalla contra este mal de nuestro tiempo que es el comunismo, venciendo en la limpia lid, así también fue Filipinas la primera en el Asia que quiso y supo conocer el peligro que representaba para la libertad y dignidad del hombre toda esa tramoya de mentiras, engaños, asaltos y tiranías de la conspiración comunista, y expulsándola del elenco de partidos políticos legales, dominó la revista de los llamados "haks". Esto es uno más de los numerosos vínculos que unen a nuestros dos pueblos, pues ambos han probado la fruta amarga del marxismo, y habiendo conseguido felizmente depurarse de su veneno, se hallan inmunizados contra su contagio en adelante.  
 Lo que si podemos hacer, como pueblos libres y soberanos, es, dentro del marco de esta misma libertad y soberanía, ayudarnos mutuamente a encarar los problemas más análogos de nuestros dos países, cambiando impresiones, compartiendo los resultados de nuestras experiencias, y ensayando soluciones. Nosotros en Filipinas hemos visto con admirado asombro como después de la devastación de la guerra civil, del saqueo de las arcas del Banco de España, del desdichado boicot diplomático, de la exclusión del plan Marshall cuando más falta hacía la ayuda exterior para levantar la economía desarticulada por la más cruel de las guerras. España ha resurgido por sus propios esfuerzos de la ruina y cenizas de una guerra impuesta por furiosos contubernios internacionales.  
 Todo esto se ha conseguido porque España ha tenido la ventura de dar un caudillo abnegado, acertado e inspirado que ha sabido forjar la unidad nacional, superando la lucha de clases y de partidos, supeditando la política al desarrollo económico de la Nación, reclamando inmensas extensiones de tierras depauperadas, planificando y realizando grandes obras de complejos industriales, desviando ríos, reclamando minas, hospedando montañas, concentrando minifundios, repoblando sus montes, estabilizando su moneda, saneando el balance de pagos, incrementando de la nada a mil millones de dólares las reservas de sus divisas, en fin, llevando a cabo el milagro español.  
 Enfrentados con los mismos problemas y en condiciones semejantes a las vuestras, hemos querido comprobar personalmente las condiciones y los logros de la experiencia española y confiamos en que no nos escatimará su colaboración para que aprovechemos hasta el máximo los frutos de la experiencia española.  
 Las alabanzas prodigadas a Filipinas también las agradezco y acepto, en nombre del pueblo de Filipinas. Sé que en mi patria se recibirán con júbilo las palabras generosas del Caudillo y se apreciarán justamente en lo que son: palabras de cariño, palabras de aliento de una madre amorosa, palabras que quisiera labrar su propio destino y que hoy ocupa un lugar en el concierto de las naciones libres.

El Consistorio burgalés acoge hoy con gentiles deferencias de bienvenida a don Florentino Rafael Díaz Reig, vecino esclarecido de Burgos.  
 La Casa de la Ciudad, herencia del siglo XVIII, Burgos casi exangüe del siglo XVIII, nos vino revestida, en su abogada dimensión, de la frescura de líneas muy recortadas de calidades artísticas y con finalidad poco apropiada para el despliegue de solemnidades oficiales; sin embargo, el ambiente que de ella trasciende, saturado por una tradición que vivifica el espíritu de la Ciudad, imprime dentro de la modestia de su marco un sello de distinción y de noble empaque, habitual a los actos y recepciones de nuestra Corporación Municipal.  
 Hace años, abandonada la Casa, con limpia ejecución, enaltecida por su clara intencionalidad e intachable probidad de su paso por la Alcaldía referendada por el asenso popular con admiración y respeto. El tiempo transcurrido ha florecido con lozanías de gratitud hacia el que tan dignamente presidió su Ayuntamiento y que, al alejarse accidentalmente de nosotros, mantuvo siempre los lazos de apretada vinculación con el pueblo, que ahora le recibe y le ensalza con un título y encomienda de trascendente solidaridad ciudadana, denso de contenido espiritual y expresivo de cálidos reconocimientos.  
 Con amplia visión de las metas capaces de dignificar la vida local, dedicado, en la época inolvidable de su preeminentes regiduría, la plenitud de energías y de generosos afanes al cumplimiento de realizaciones — Agua y Alcantarillado — que el rango de la población exigía y la imperiosa necesidad de sus moradores demandaban empresas desarrolladas sin desfallecimientos, con ritmo seguro, culminado por el éxito a costa de penetrantes inquietudes y de agotadoras vigias.  
 Su fina sensibilidad, nutrida de castellanía, dio el aliento necesario a entrañables evocaciones palpitantes en el corazón de la Ciudad, y realidad a la configuración — en piedra y bronce — de los héroes que en todo tiempo han personificado la recia y noble virilidad del campo castellano.

# DIAZ REIG

## "VECINO ESCLARECIDO DE BURGOS"

Por Teófilo LOPEZ MATA

Al alcalde Díaz Reig debemos la vuelta del Cid entre nosotros, acompañado de la cohorte cidiana esclalonada a lo largo de un puente atento a los rumbos del Arlanzón y erguido en la plaza circundada por el fervor popular, le contemplamos como una estampa de blasón que convierte al famoso castellano en Adelantado de la gloria y anhelos de Castilla.  
 En el marco equilibrado de ponderación y de atrayente hondad, su acento persuasivo obró con decisiva eficacia cerca de las Peñas locales y de los Centros regionales, en pujante vitalidad hoy, con estímulo en los unos hacia el amor y culto del viejo solar, fundiendo a los otros en la levantada adhesión a la grandeza de la Patria, en una hermandad creada dentro del hogar burgalés, cordialmente inclinado al reconocimiento de las virtudes y a la estimación de los matices peculiares de los otros pueblos de España.  
 El Consistorio burgalés recibe con su tradicional decoro al vecino esclarecido de Burgos y en su honor suenan clarines y timbales como homenaje a las virtudes y desvelos del hombre seleccionado por la Ciudad y ofrecido por ésta a la despierta ejemplaridad de los burgaleses orgullosos de incorporar a sus "Anales" la resultada personalidad de Díaz Reig engarzada por el galardón que ahora se le otorga con los nobles linajes que dieron honra y prestancia a la vieja capitán castellana.

### Llega a Burgos el director general de Relaciones Culturales

Ayer llegó a nuestra ciudad el director general de Relaciones Culturales don José Miguel Ruiz Morales en unión de su distinguida esposa. Apoyará su estancia en Burgos para conocer las señalizaciones del antiguo Camino de Santiago que está siendo restaurado por iniciativa de dicha personalidad.  
 Se espera que el señor Ruiz Morales asista al acto inaugural del Curso de profesores norteamericanos que tendrá lugar mañana, lunes, en el palacio provincial.  
 Practicar la delicadeza, sofocar la envidia, convidar, ofrecer tabaco, aguantar... es amar al prójimo. Si puede

# CIRCO ATLAS

INSTALADO EN EL SOLAR SAN LESMES (Burgos)  
 HOY FUNCIONES 4.45 - 7.45 y 11 NOCHE  
 ¡15.000 ESPECTADORES LO HAN ACLAMADO YA!!  
**Hermanos Tonetti**  
 y su original versión "1962"  
**"Guirnalda de Estrellas"**  
 MAÑANA, TRES FUNCIONES

Grandes existencias en todos los tipos  
 fabricados por  
**Narciso Borja, S.A.**  
 PALOS DE MOGUER, 6 y 12  
 Teléfono 226 53 04 MADRID

## SE NECESITA

CHICA o SENORA para vendedora  
 BIEN RETRIBUIDA  
**Supermercado Supertex**  
 Calle Santander, núm. 19

# el TIEMPO

Hoy, homenaje a D. Florentino-Rafael Díaz Reig

A la una de la tarde de hoy, domingo y tal como se había anunciado, tendrá lugar en el Ayuntamiento el solemne acto de la entrega del título e imposición de la insignia de la distinción honorífica "Vecino Esclarecido de Burgos" al ex-alcalde don Florentino-Rafael Díaz Reig.

## T. V. Española

PROGRAMA DE SOBREMESA  
 3.00.—Apertura y presentación.  
 3.03.—El día del Señor.  
 3.25.—Telecrónica.  
 3.40.—Noticiero de hoy.  
 3.45.—Otro tiempo.  
 4.00.—Buenas tardes con música.  
 4.15.—Sesión de tarde "Sugar-foot", telefilm.  
 5.05.—Final del programa.  
 PROGRAMA INFANTIL  
 6.00.—Presentación.  
 6.02.—Marionetas de Herta Frankel.  
 6.25.—Seguimos con cine.  
 6.37.—Matrícula de honor.  
 7.05.—Rin-Tin-Tin.  
 7.30.—Final del programa.  
 PROGRAMA DE NOCHE  
 7.31.—Presentación.  
 7.33.—Huckleberry Hound (Dibujos).  
 8.04.—Domingo, edición extra.  
 8.30.—Capitán de puerto (Telefilm).  
 9.00.—Gane su viaje.  
 9.30.—Reportaje de la Vuelta ciclista a Francia.  
 9.45.—Cita con la muerte (Telefilm).  
 10.10.—Pantalla deportiva.  
 10.25.—Cine club musical.  
 10.40.—Dos en uno.  
 11.40.—Telediarlo, edición dominical.  
 12.00.—Versos a medianoche. — Momento musical. — Recuerda...

## PLANTON, por RUY

—Pues ya tardé el toro en acudir a la cita.